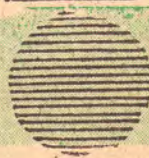




журналы

АЙЧЫНА

Што новага
ў літаратуры?Наш зямляк —
рэктарам
універсітэта

Ніва

ОРГАН ГАЛОЎНАГА ПРАЎЛЕННЯ БЕЛАРУСКАГА ГРАМАДСКА-КУЛЬТУРНАГА ТАВАРЫСТВА

№ 39 (500)

ГОД X

26 ВЕРАСНЯ 1965 года

ЦАНА 60 гр.

500

Дарагі Чытач! У рукі Твае аддаем пяцісоты нумар «Нівы». Хоць і значны юбілей, нумар не святочны: звычайны, будзённы. Гэта не поза. Набліжаецца наша дзесяцігоддзе, тады і адсвяткуем. Разам з Табою, вядома. А цяпер хочацца пагаварыць аб будзённых справах.

Вось Ты трымаеш гэты нумар (500!). Напэўна цешышся. Ты ж наш добры сябра. І мы ўдзячны Табе за гэта. Але ці таксама, як Ты, сябруюць з «Нівай» усе Твае суседзі? Калі не, дык чаму? Ці Ты ставіў такія пытанні? Ці стараўся на іх адказаць? І ці ведаеш, што ад Цябе вельмі многа залежыць, каб тыя, хто яшчэ не пасябраваў з намі, знайшлі ў нас, так як Ты, свайго сардэчнага прыяцеля.

Зараз адвернеш Ты старонку, потым другую, трэцюю, аж да васьмай. Бегла пазнаёмішся з загаловамі, фотаздымкамі, потым пачнеш чытаць дэталёва зацікавіўшы Цябе рэчы. Але ці напішаш нам, што Цябе ў «Ніве» найбольш зацікавіла, што Ты любіш чытаць, а чаго не любіш? Твая думка нам вельмі дарагая.

Ведаем, што з асаблівай увагай сочыш за матэрыяламі з Тваёй вёскі, ці акаліцы. А ці падказаў Ты нам, аб чым мы яшчэ не пісалі, аб чым грэба было б абавязкова напісаць? Ты ў гэтым для нас незаступны дарадчык.

У кожным нумары сустракаеш Ты імёны, такіх, як і Ты, чытачоў, якія пішуць аб розных справах нашага грамадскага жыцця. Гэта наш авангард — нашы карэспандэнты. Ці не мог бы і Ты навалічыць іх рады?

Аб гэтых пытаннях падумаў, дарагі Чытач, прачытаўшы гэты наш пяцісоты нумар. Ад Тваіх рашэнняў, між іншым, будзе залежыць і наша супольная радасць у час святкавання дзесятай гадавіны нашага нараджэння. Не сумняваемся, што прымеш правільнае рашэнне. Мы Табе верым.

РЭЛАКЦЫЯ

КЛІН ВЫБІВАЮЦЬ КЛІНАМ

У справаздачы ГРН у Дубічах Царкоўных напісана: «...горкім з'яўляецца факт, што ў 1961 годзе ў выніку пратэсту гаспадароў вёскі Ялёнкі, камісія ў складзе прадстаўнікоў Міністэрства сельскай гаспадаркі і Прэзідыума Вайводскай рады нарадавай прызнала факт занадта высокай класіфікацыі земляў, унесла папраўкі, якія сельскагаспадарчы рэферат Прэзідыума Павятовай рады нарадавай у Гайнаўцы да лютага г.г. не патрапіў унесці ў рэгістрацыйныя дакументы, аж выпадкова знойдзена пастанову».

У справаздачы ГРН напісана далікатна. Інакш кажучы, вёска Ялёнкі чатыры гады плаціла напалавіну заввысокія падаткі і заввысокія даставы, што раз прасячы аб ільготы. Сталася так таму, што якіясьці

ДУБІЦКІЯ КЛІНЫ

САКРАТ ЯНОВІЧ

«ужэнднікі» ў сельскагаспадарчым рэферате гультаімі, пазыхалі на крэслах, ды ўрэшце амаль што згубілі паперку з пастановай камісіі. На голас дубіцкай ГРН і вухам не вялі!

Кожную памылку дубіцкая зямля моцна адчувае. Тут сорака шэсць працэнтаў зямлі шостага класа, трыццаць працэнтаў пятага класа і ўсяго чатыры працэнты трэцяга. Зрэшты, відаць гэта па саламяных стрэхах, якіх тут больш, чым у другіх акаліцах Гайнаўшчыны.

Аж зачасна не лічацца ў Гайнаўцы з дубіцкім голасам. Павятовы камендант пажарнікаў Палчынскі лёгкаю рукою не даў Дубічам Царкоўным належную ім новую пажарную машыну, «заробленую» цяжкай працаю ў грамадскіх чынах у час будовы дасканалай рамізы, клуба і кіно. Машына дасталася соннай але слаўнай Белавежы.

У Гайнаўцы чулыя на славу. Да Палчынскага мне не было чаго ісці, ён шчаслівы, што прыдаў бляску Белавежы выбавіўшы яе ад старой машыны; не прызнаецца, што дубіцкія пажарнікі актыўнейшыя ад белавежскіх.

Затое старшыня павятовай рады Хілецкі адразу ахвотна і многа загаварыў аб Дубічах Царкоўных.

Сказаў:

— Там робяць вялікія справы.

БУДУЮЦЬ ДАРОГІ

Многа будуюць. Дарога — не пажарная машына, не абярэш. Дубіцкія людзі як бы ведалі аб гэтым, працуюць што сіл.

(Працяг на стар. 4)



Выстаўку адкрывае сакратар ВК ПАРП Вітальд Мікульскі (другі злева). Побач пасол Ян Рызнар (злева) і намеснік дырэктара Інстытута гісторыі партыі пры ЦК ПАРП Юзэф Кавальскі. Фота Ул. Паўлючуг

ГРАМАДА

ў залах Музея рэвалюцыйнага руху

18 верасня г.г. у Музеі рэвалюцыйнага руху ў Беластоку адкрылася выстаўка п.з. «Беларуская сялянска-рабочніцкая Грамада». На ўрачыстасць адкрыцця прыбылі шматлікія прадстаўнікі палітычных і адміністрацыйных улад Беластоцкай аб'яднанай рабочай партыі Вітальдам Мікульскім. Шырока прадстаўлены былі таксама грамадскія і культурныя арганізацыі і ўстановы вайводства і горада, сярод іх і члены Прэзідыума ГН ВКРТ і актыўна нашага таварыства. Мілымі гасцямі была вялікая група былых капэзэбцоўцаў, якія цяпер жывуць у Варшаве. Тут з прыемнасцю адзначаем прысутнасць сакратара ГН ТНПР Э. Арлоўскай, намесніка дырэктара Інстытута гісторыі партыі пры ЦК ПАРП Ю. Кавальскага і генерала С. Малько.

Можна смела сказаць, што рэдка якая падобнага роду ўрачыстасць у Беластоку мела так шырокае грамадскае прадстаўніцтва. Гэта найлепш сведчыць

аб зацікаўленні выстаўкай. Але зачнем ад пачатку.

Выстаўку адкрыў сакратар ВК ПАРП Вітальд Мікульскі. Выступаючы перад удзельнікамі ўрачыстасці, ён, між іншым, сказаў: «Выстаўка гэта з'яўляецца важным звяном праграмы ўрачыстасцей 40-й гадавіны стварэння Грамады, з'яўляецца сведчаннем нашых адносін да месца і ролі, якія ў гісторыі польскага рэвалюцыйнага руху займае гэта арганізацыя».

Падкрэсліўшы пачэснае месца, якое займае БСР Грамада ў гісторыі рэвалюцыйнага руху, тав. Мікульскі адзначыў, што Грамада ад пачатку была арганізацыяй нізоў, якая аб'ядноўвала асноўныя масы беларускіх сялян. «Беларускія сяляне, — гаварыў далей сакратар, — лічылі Грамаду сваёй арганізацыяй. І была гэта іх арганізацыя, бо яны складалі яе ядро, была іх арганізацыяй, бо праграма Грамады выказвала імкненні працоўных мас». Характарызуючы асноўныя праграмныя лозунгі Грамады, тав. Мікульскі звярнуў асаблівую ўвагу на ідэйнае і палітычнае аблічча

(Працяг на стар. 2)

на тыгохні свеце

Вяртанне з Францыі

Закончыўся тыднёвы візіт польскага прэм'ера Юзэфа Цыранкевіча ў Францыі. Гэта вялікае здарэнне не толькі ў суадносінах між Польшчай і Францыяй, але і на міжнароднай арэне.

Францыя вітала польскага прэм'ера надта цёпла і ўрачыста. Міжнародныя наглядальнікі падкрэслівалі вялікую сардэчнасць, якую прэзідэнт дэ Голь меў да Юзэфа Цыранкевіча і да спраў Польшчы. Адзначалася тут, што дэ Голь вітаўся з прэм'ерам Цыранкевічам як з сапраўдным суайчыннікам М. Кюры-Складоўскай і нават урачыста ўручыў Цыранкевічу ружу, якую яшчэ за жыцця садзіла вялікая вучоная.

Але не ў гэтым заключалася істота французска-польскага збліжэння. Найвышэйшыя прадстаўнікі абедзвюх дзяржаў разглядалі справы міру і еўрапейскай бяспекі, а калі так, дык не цяжка дадумацца, што нямецкая праблема мела тут сваё месца. Прэм'ер Цыранкевіч пасля размоў праведзеных з прэзідэнтам дэ Гольем заявіў, што склаў для шэфа Французскай рэспублікі падзяку і прызнанне за яго становішча ў справе канчатковага характару нашай граніцы на Одры і Нысе. Здавалася б, што гэта не тэма і ўсе аб гэтым ведаюць, так як прэзідэнт дэ Голь ужо некалькі разоў аб гэтым заяўляў. Але гэта не так. Сустрэлася гэта з гвалтоўнай рэакцыяй у Воне, які не прызнае таго, што паўстала ў выніку II-гой сусветнай вайны, выкліканай трэцім Рэйхам. У Воне думалі, як пішуць некаторыя тамтэйшыя газеты, што дэ Голь «адражацца» ад слоў польскага прэм'ера на пасяджэнні Савета Міністраў, аднак гэтага не пачулі. У сувязі з тым пачуліся многія крытычныя галасы ў адрас заходняемяцкага ўрада. Адзін з правадыроў СПД — Барсіг — гаворыць: «...гэта сорамна, што Вон перад народам праз так доўгі час таіў афіцыйную палітыку Францыі ад польска-нямецкай граніцы ўстаноўленай пасля II-гой сусветнай вайны. Многія заходняемяцкія газеты проста напісалі, што Варшава і Парыж маюць згодныя погляды на гэтую граніцу. Зрэшты, гэта не адзіная згоднасць. У супольным камюніке абедзвюх дзяржаў заяўляюць, што маюць поўную згоднасць поглядаў у справе в'етнамскага канфлікту, які непакоіць так Францыю як і Польшчу. Адзінай яго развязкай, — сцвярджае камюніке, — гэта прымяненне жэнеўскіх дагавораў, якія гавораць аб пашане незалежнасці дзяржаў Індайіскага паўвостраўя і не інтэрвеніраванне ў іх унутраныя справы».

Візіт шэфа польскага ўрада ў Францыі і праведзеныя там перагаворы абзначваюць новую і важную фазу ў доўгай гісторыі дружбы між двума народамі. Візіт адкрыў вялікія перспектывы развіцця супрацоўніцтва між Польшчай і Францыяй у розных галінах гаспадаркі. На першае месца ўстаўляецца супрацоўніцтва ў эканамічнай галіне. У камюніке гаворыцца, што абедзве дзяржавы выказалі жаданне пашырыць, і так палёгшаную ў адносінах да нядаўняга мінулага, нядаўна падпісаную гандлёвую ўмову.

У галіне навуковага супрацоўніцтва Польшча і Францыя будуць імкнуцца да яшчэ большага пашырэння яго рамак. Гэтае імкненне будзе падтрымана культурным дагаворам і пагадненнем аб навуковым і тэхнічным супрацоўніцтве. У блэйшым на гэтыя тэмы будуць вясціся перагаворы.

Першы, у пасляваенны перыяд, дзяржаўны візіт польскага прэм'ера ў Францыі з'яўляецца вынікам збліжэння, якое зарысавалася ад нейкага часу. Гэтае збліжэнне ажыццявіла новыя сілы, якія павінны павялічыць польска-французскую дружбу. Дружба не толькі для Францыі і Польшчы, але для справы еўрапейскай бяспекі і аслаблення міжнароднай напружанасці.

У падзеленым і складаным у цяжкія абставіны свеце амалоджаная і ўмацаваная візітам дружба двух народаў павінна адыграць і хіба адыграе як найбольш карысную ролю.

А. КАРПЮК



(Працяг са стар. 1)

ГРАМАДА ў залах Музея рэвалюцыйнага руху

Грамады. «Не гледзячы, што аб'ядноўвала ў сваіх радах беларусаў, — гаварыў ён, — ніколі Грамада не была арганізацыяй сепаратыскай, якая б замыкалася ў цесным нацыянальным тыгелі. Наадварот — была гэта арганізацыя наскрозь інтэрнацыяналісцкая, якая цесна супрацоўнічала з польскім рэвалюцыйным рухам. Больш — грамадаўцы пастаянна падкрэслівалі, што ўмовай нацыянальнага вызвалення з'яўляецца сацыяльнае вызваленне. Гэтаму прынцыпу былі яны вернымі да канца існавання арганізацыі. Былі вернымі ў тэорыі і практыцы, супрацоўнічаючы з КПП і НРК. Адгэтуль, між іншым, можна сцвердзіць, што Грамада гэта інтэгральная частка польскага рабочага руху, прычым прыгожая старонка гэтага руху».

Падзякаваўшы ад імя ВК ПАРП арганізатарам выстаўкі, тав. Мікульскі перарэзвае стужку і запрашае ў выставачныя залы.

Выстаўка пачынаецца раздзелам «Умовы, у якіх стварылася і дзейнічала Грамада». На першым плане II з'езд КПП, на якім, як вядома, між іншым, стаяла палітыка партыі сярод нацыянальных меншасцей, і пасля якога стварылася КПЗБ, якая ў сваю чаргу пры-

яла да стварэння Грамады. Тут экспануюцца дакументы з II з'езда КПП і I канферэнцыі КПЗБ, змяшчаюцца здымкі працягальнага тыгелі. Наадварот — была гэта арганізацыя наскрозь інтэрнацыяналісцкая, якая цесна супрацоўнічала з польскім рэвалюцыйным рухам. Больш — грамадаўцы пастаянна падкрэслівалі, што ўмовай нацыянальнага вызвалення з'яўляецца сацыяльнае вызваленне. Гэтаму прынцыпу былі яны вернымі да канца існавання арганізацыі. Былі вернымі ў тэорыі і практыцы, супрацоўнічаючы з КПП і НРК. Адгэтуль, між іншым, можна сцвердзіць, што Грамада гэта інтэгральная частка польскага рабочага руху, прычым прыгожая старонка гэтага руху».

Другі (найбольшы) раздзел прысвечаны дзейнасці Грамады. Шырока прадстаўлены тут грамадаўскі друк, паказаны арганізацыйная схема Грамады і развіццё гурткоў і членаў арганізацыі. Змяшчаецца вялікі здымак Цэнтральнага сакратарыята Грамады і тэкст грамадаўскага гімна «Ад веку мы спалі». Тут таксама інтэр'еяны беларускіх паслоў.

Трэці раздзел — гэта дзейнасць Таварыства беларускай школы, якое, як вядома, дзейнічала пад кіраўніцтвам Грамады. Паказваецца тут, між іншым, табліца, якая ілюструе стан тагачаснага беларускага школьніцтва і змяшчаецца карта з размяшчэннем гурткоў ТБШ.

Чацвёрты раздзел: Разгром Грамады і судовы працэс. Адкрываецца ён лістам міністра Складкоўскага да ваяводаў аб праследванні грамадаўцаў. Змяшчаюцца здымкі

арыштаваных паслоў і дакумент генеральнага штаба аб праследванні членаў Грамады ў войску. Тут і адкрыты ліст ЦК КПЗБ у сувязі з працэсам Грамады і здымкі грамадаўскіх адвакатаў, слаўных прадстаўнікоў польскага народа Е. Смяроўскага і Т. Дурача. Змяшчаюцца таксама акт абвінавачання і газетныя справаздачы з працэсу. Асабліва каштоўны матэрыял — справаздача з працэсу ў «Юманітэ», што сведчыць аб маштабах запікаўлення Грамадой сусветнай апініі.

Пяты раздзел прысвечаны прадаўжальнікам справы Грамады — дзейнасці сеймавага клуба «Змаганне». Змяшчаюцца тут здымкі беларускіх паслоў гэтага клуба і матэрыялы аб праследванні іх.

VI раздзел — Дзейнасць Грамады на Беларускай земле. У асноўным абмежавана яна да Стараго Беразова. Гэта бадай адзіны сур'ёзны недахоп выстаўкі. Усё яшчэ не можам усведаць ролі гісторыі канкрэтнага роднага кута ў грамадзянскім выхаванні чалавека.

Сёмы раздзел называецца «Росквіт беларускай

На першым плане (паказвае) аўтар спецпары Аляксандра Бэргман. Фота Ул. Паўлючэ

паэзіі ў перыядзе Грамады». Змяшчаюцца тут здымкі заходнебеларускіх пісьмennisкаў, а таксама кніжныя выданні. Хоць не ўсе прадстаўлены тут пісьмennisнікі звязаны былі непасрэдна з Грамадой, аднак несумненна мела яна на ўсіх іх не малы ўплыў.

Падсумоўваючы: выстаўка спланавана ясна, аформлена прыгожа. Па сваёй вымове — незаменная лекцыя гісторыі і дружбы двух братніх народаў — польскага і беларускага.

Ініцыятары і арганізатары выстаўкі: ГП БГКТ і Музей рэвалюцыйнага руху ў Беластоку. Спецпары: Аляксандра Бэргман. Матэрыялы: Архіў Інстытута гісторыі партыі пры ЦК ПАРП і Архіў старых актаў у Варшаве. Мастацкае афармленне: Ежы Лабаноўскі і Ізабела Марцыян (яны таксама аўтары прыгожых плакатаў і запрашэнняў). Выканаўства: Дзяржаўнае прадпрыемства Майстэрні мастацтва ў Беластоку. Кошт выстаўкі: 60 тыс. зл. Фінансавала выстаўку Ваяводская рада і Музей рэвалюцыйнага руху ў Беластоку.

Юв

Наша акцыя

КНІЖКІ ДЛЯ ДОМА КУЛЬТУРЫ ІМЯ КАСТУСЯ КАЛІНОЎСКАГА ў ГАРАДКУ

Падарунак беларускага савецкага пісьмennisка Івана Навуменкі з уласнаручнымі дэдыкацыямі! Іван Навуменка — Верасы на выжарынах (апа-вадні); Іван Навуменко — Сосна при дороге (Раман. Аўтарызаваны пераклад з беларускай Еўг. Мазалькова).

Успаміны 22

На абед пагналі мяне разам з усімі. Вязні ў чарзе падбігалі да катла, павар паліваў кожнаму ў кацялок крыху нейкай вадкасці, якая тут называлася супам. Другі кухар даваў у накрывку ад кацялка некалькі бульбінак. Гэтую ежу ўсе глыталі на хадзе. Я да гэтага не быў падрыхтаваны.

Гарачы суп балюча апыкаў губы. Нечакана для мяне адазваўся паліцэйскі свістак. Усе вязні застылі на смірна, а затым кінуліся да бочкі, з якой цахла вада. Мяне адцягнулі на бок. Я стаў і разгублена азіраўся. Не ведаў, што робіцца.

— Чога чаірае, разва! — заявіў паліцай, акладаючы мяне палкаю. Я пабег за вязнямі, губляючы па дарозе недапіты суп і някранутую бульбу.

Так закончыўся мой першы арыштанцкі абед у Картуз-Бярозе.

Пасля абеду чарговы паліцэйскі свістак склікаў нас на так званую «фізкультурную зарадку». Пад каманду разнастайных свістоў вязні бегалі, падалі, паўзлі, скакалі, лазілі ракам, рабілі прысяды і ўсё іншае, што прыдумалі паліцэйскія, каб толькі вытрасці з нас гэтыя рэшткі ежы, якую ўдалося нам праглынуць.

Я спыняўся. Проста не разбіраўся яшчэ ў значэнні паліцэйскіх свістоў, ды і сіл не хапала. Ахраннікі вучылі мяне палкамі.

Адпачынку не было. Вязняў пагналі на работу. Я пакуль што не меў ніякага прыздзелу. Дзяжурны Маркоўскі адправіў мяне назад у залу.

Першы сігнал разбудзіў нас а пятай гадзіне раніцы. Я ледзь стаў на пагах. Яны выразна не слухалі маёй волі. Мягкія ад вопухі гнуліся ад болю. А стаць жа трэба было на смірна!

— Сёння, разам з усімі, — звярнуўся да мяне дзяжурны, — арыштаваны стане да іспракліччя, зразумела?!

— Так...

Я падняў руку, каб выцерці слязінку, якую выціскаў болю.

— Чога хістаеся? — закрычаў Сітка, і яго палка з размахам шлёпнула па маёй далоні.

Вязні сталі выстраіцца ў шэрагах. Пасярэдзіне плошчы спыніўся камендант Грэфнер. Дзяжурныя правяралі стан паасобных груп.

Я асцярожна азіраўся. Шукаў знаёмых. Арыштавана ж у апошнім часе дзесяткі маіх таварышаў. Можна дзе каго пазнаю?

— Гэты з Бельска, — раптам аб'явіў камендант Грэфнер, — да мяне!



Я ўздрыгнуў.

«Гэта ж хіба да мяне адносіцца?» — падумаў.

— Ну, дзе ён?! — грывеў камендант.

Вязні замерлі, устрымаўшы дыханні. Толькі позіркам абшчупвалі адзін аднаго.

— Арыштаваны з Бельска, якога тры дні таму назад прыслалі! — выходзіў з цярылісці камендант Грэфнер.

«Усё роўна! Што мае быць, хай будзе!» — адчайна падумаў я і выстуніў тры крокі наперад.

— Я, — бойка адказаў каменданту.

— Камуніст?

— Так, камуніст!

Камендант Грэфнер на хвіліну страціў мову. Твар яго раптоўна наліўся крывёю, вочы разбегліся. У гісторыі

яго панавання над картуз-бярозаўскім лагерам першы раз здарылася, каб арыштаваны перад фронтам усіх вязняў, перад усімі ахраннікамі і афіцэрамі так напышліва заявіў, што ён камуніст.

— Пане Маркоўскі! — камендант звяртаецца да свайго падуладнага.

Пастаянны дзеянні дзяжурны выцягнуў рукі па швам, а бараду задзеў уверх.

— Слухаюся, пане камендант!

— Запамятайце: біць яго, — камендант пальчаткай паказаў мяне, — на кожным кроку біць! Палкі не здымаць з яго хрыбта!

— Так точно, пане камендант! — казырнуў паліцай.

Я стаў звесіўшы галаву.

«Хай б'юць! — думаў. — Хутчэй канец будзе...»

Пасля снадання і звычайнай картуз-бярозаўскай «фізкультурзарадкі» нашу групу пагналі да працы за лагерай агародай. Адзін ахраннік пільнаваў двух вязняў. А калі далічыць яшчэ сабак, дык ахова колькасна пмат перавышала састаў арыштанцкіх. Рамантавалі мы шашу, якая спалучала лагер з бярозаўскай станцыяй.

Пад пагамі шамацела пажоўклае лісце, бразгалі лапаты... Звычайная, здавалася б, мірная работа.

Мне прыпомнілася першая мая праца на шашы пад Бельскам. Там таксама рамантавалі мы дарогу. Там жа пачалася мая другая дарога, на якой ідуць трапіў я вось сюды.

Ахраннікі сочаць за намі, быццам бы капалі мы золата, а не звычайны жаўтаваты пясок беларускай зямлі. Вурчаць спецыяльна дрэзаваныя аўчаркі. Я хаджу, бы на гарачых вуглях. Кожны неасцярожны крок выціскае з вачэй балючыя слёзы, у якіх гараць асколкі тысячы колераў. У страўніку бурчыць ад голаду. Хо-чацца піць, хіба маю гарачку. Ледзь трымаю ў руках лапату.

Дык як: пайшоў бы паўторна гэтай дарогай, якую выбраў сабе чатыры гады таму назад? Не спягохаўся б зверскіх катаванняў? Не падаела ўтомная няўпэўненасць заўтрашняга дня?

На выхаваўчыя тэмы

Комплекс пачуццяў і ўяўленняў звязаных з паняццем айчыны з'яўляецца магутным стымулам ідэйных дзеянняў. Адданаць айчыне, ахвярнасць, гатоўнасць барацьбы за дабро айчыны — усе гэта найпрыгажэйшыя рысы чалавека, які славіцца паэтам і народнымі песнямі.

Айчына з'яўляецца глебай, на якой вырастаюць поўныя ўнутранага багацця індывідуальнасці. Любоў да айчыны з'яўляецца прыродным, натуральным элементом чалавечай псіхікі, сведчыць аб гэтым можа настальгія — туга па айчыне, якую адчуваюць амаль усе, каго лёс кінуў на чужыну. Толькі выключныя, хвараблівыя абставіны могуць абадраць чалавека з гэтай любові.

Што зрабіць, каб у дзяцей беларускіх вёсак узмоцніць гэтае пачуццё прывязанасці да роднай краіны, падпарадкаваць яго агульным нашым выхаваўчым мэтам, каб не загінупа яно ў складаным працэсе чалавечага развіцця?

АЙЧЫНА

Ул. Паўлючук

Айчына — паняцце шматграннае, сацыялагі адносінаў панаці айчыны лакальнай, агульнанароднай, ідэалагічнай і г.д. Пакідаючы аналіз гэтых паняццяў на іншую аказію сцверджу толькі, што ў нашых абставінах усялякая дзейнасць, якая мае на ўвазе грамадскую карысць, месціцца ў рамках палітычна — гаспадарчай сістэмы нашай краіны — народнай Польшчы. Астатковай мэтай нашай выхаваўчай дзейнасці з'яўляецца менавіта прывітанне любові да нашай палітычна-дзяржаўнай народнай айчыны — Польшчы.

Як гэта рабіць, якім з'яўляецца аб'ектыўны псіхалагічны і сацыялагічны працэс паўставання пачуцця прывязанасці і адданаці дзяржаўна-палітычнай айчыне — аб гэтым павінны ведаць выхаваўцы, якія працуюць у меншасным асяроддзі.

Праблема гэтая мае сваю багатую літаратуру, між іншым і на польскай мове, якая аднак выхаваўцам нашым наогул невядома. Праблемамі гэтымі займаўся вядомыя нашы сацыялагі прафесары Асоўскі, Халасінскі і шмат іншых.

Усе гэтыя аналізы і разважанні вядуць да аднаго надзвычай згоднага вываду: прывязанасць да агульнадзяржаўнай айчыны асягаецца праз любоў і прывязанасць да канкрэтных мясцін, да іх людзей і культуры.

Разважаючы сітуацыю на Палесці польскі сацыялаг Абрэмбскі пісаў у 1936 годзе:

Айчына — гэта перад усім сентымент для сваёй радзімай мясціны, прывязанасць да акружаючага. Гэтыя малыя айчыны, якія ствараюць свет перажыванняў найбольш канкрэтных і найбольш істотных, вучаць кахаць вялікую. Таму, што гэтая вялікая айчына, як вялікая культурная супольнасць, аб'ядноўвае людзей толькі тады, калі ўключае ў сябе мясцовыя, найбольш свойскія, вартасці.

Словам, каб нашыя выхаванкі пакахалі агульнадзяржаўную айчыну неабходнай з'яўляецца іх любоў і прывязанасць да канкрэтных мясцін, да спецыфічнага, як у нас кажуць, «рэгіёну».

(Працяг на стар. 5)

Што за дурацкія думкі!

Я ж адзіны сярод шматлікіх тысяч радавых рэвалюцыянераў. А рэвалюцыі ў пальчатках не праводзяць. Рэвалюцыйнае дзеянне не прызнае хістанняў. Тут справа стаіць так: хто каго. Няма барацьбы без ахвяр. Вось заперлі нас за драгамі лагера. Хочучы адняць нам усё, што прыроднае чалавеку, хочучы прыраўняць нас да ўзрэння прымітыўных звяроў, пазбаўленых волі, мары і самастойнасці думкі. Значыць яны нас баяцца. Наше існаванне — вялікая для іх пагроза. Ці ж недастаткова ўжо гэтага, каб зразумець істотны сэнс нашага дзеяння?

У вушак, бы пахавальны звон, гучаць словы каменданта Грэфнера:

— Ёсць яго і яшчэ раз ёсць...

Далейшую пільну маіх не надта ж вясёлых думак спыніў ахраннік.

— Ой, там, не гультайнічай! — закрычаў і гумовая палка прыстала да маіх плячэй. Я шпарчэй замахаў лапатай.

Сябры на нядолі, з якімі давялося мне супольна працаваць, аднесліся да мяне неяк асабліва. У іх вачах чытаўся зацікаўленне маёй асобай. Гаварыць нам між сабой было забаронена. Я зрошчы нікога сярод іх не ведаў. Не спяшаў тады заводзіць гутаркі.

Ахранніцаў нудзіла бяздзейнасць. Яны пачалі збірацца групамі, каб пагутарыць між сабой.

І тады спыніўся ля мяне на момант першы арыштаваны.

— Маладзец, таварыш! — сказаў шэптам і пабег сваёй дарогаю.

— Не здавайся, ты не адзіны! — заявіў другі.

— Не бойся, усё будзе добра! — сказаў трэці.

— Мы з табой, таварыш! — адазваўся яшчэ іншы.

Я крадком азіраўся. Хацелася запам'ятаць твары людзей, якія, нягледзячы на пагрозы паліцэйскіх, выйшлі для мяне сваю салідарнасць.

Значыць, я не сам у няпачасці. Маю сяброў!

Вяртаўся ў лагер падбэдзёраны. Пачаліся звычайныя дні картуз-бірозаўскага пекла.



НАШ ЗЯМЛЯК

— рэктарам універсітэта

Сенат Універсітэта Мікалая Каперніка ў Торуне на бягучую каденцыю выбраў на рэктара выдатнага вучонага і педагога — нашага земляка — праф. др Вітальда Лукашэвіча.

У кароткіх словах біяграфія рэктара УМК прадстаўляецца так: нарадзіўся ён 22.VII. 1911 г. у Боцьках, Бельскага павета, у сям'і рабочага (бацька быў мулярам). Атэстат сталася пасля заканчэння сярэдняй школы атрымаў у 1931 г. Вышэйшую адукацыю атрымаў у Варшаўскім Універсітэце на гуманітарным факультэце — у галіне гісторыі. Ужо ў час вучобы ва ўніверсітэце будучы вучоны паказаў сябе як вельмі здольнага, працавітага і замілаванага да навукі студэнта. Вывучаў ён гісторыю і пісаў дыпломную працу пад непасрэдным кіраўніцтвам выдатнага гісторыка праф. др Гандэльсманна. У часы гітлераўскай акупацыі будучы рэктар В. Лукашэвіч перажыў цяжкія выпрабаванні і жорсткія праследванні акупанта. Быў ён вязнем Пяв'яка ў Варшаве ў 1940—1941 г.г.

Пасля вызвалення краіны ад гітлераўскай навалы ў 1947 г. В. Лукашэвіч абараняе доктарскую дысертацыю ў Лодзінскім Універсітэце. Здабыўшы вучоную ступень доктара гістарычных навук застаецца пры гэтым універсітэце працаваць, пачаткова асістэнтам, а потым ад'юнктам. Але ад 1 кастрычніка 1951 г. займае пасаду намесніка прафесара ў Торуне ва Універсітэце Мікалая Каперніка, а 25 верасня 1954 г. атрымлівае намінацыю на надзвычайнага прафесара УМК. У гэтым перыядзе прафесар В. Лукашэвіч піша некалькі выдатных прац з галіны наваейнай гісторыі і працягвае дыдактычную і грамадскую працу ва ўніверсітэце. Навуковы багаж праф. В. Лукашэвіча складаецца з 171 навуковай і папулярна-навуковай працы.

27 красавіка 1963 г. праф. В. Лукашэвіч атрымлівае званне звычайнага прафесара. Зараз праф. В. Лукашэвіч з'яўляецца кіраўніком Комплекснай Кафедры Гісторыі Польскай і Агульнай XIX і XX стаг.

На працягу апошніх дзвюх каденцый быў ён пра-рэктарам УМК да спраў навучанні.

За выдатныя поспехі на ніве дыдактычнай і грамадскай працы ўказам Савета Дзяржавы ПНР у мінулым годзе праф. В. Лукашэвіч быў узнагароджаны Крыжам Камандорскім Ордэна Адраджэння Польшчы. Актыўны член ПАРП.

І так, ад 1 верасня 1965 г. на працягу двух гадоў будзе ўзначальваць Універсітэт Мікалая Каперніка наш слаўны зямляк праф. др Вітальд Лукашэвіч — сын муляра з Боцькаў.

Дарэчы будзе прыгадаць характэрную ягоную якасць — гэта вялікую любоў да студэнцкай моладзі і праніклівасць у яе штодзённыя справы і клопаты. Ён, як прынята казаць ва ўніверсітэце, пабацькоўску ставіцца да духоўных і матэрыяльных патрэб студэнцкай моладзі: просты, беспасрэдны, шчыры, даступны.

Жадаем новаму рэктару УМК вялікіх поспехаў на яго высокай і адказнай пасадзе.

М. ПЕЦЮКЕВІЧ

Торунь

ШТО НОВАГА У ЛІТАРАТУРЫ?

БЕЛАРУСКАЯ ЛІРЫКА

Якой была яна? Перш за ўсё — грамадзянскай. Ад нараджэння. Затым чалавечай. Не толькі па выяўленні паэтам сябе, але і па месцы чалавека ў паэтычным свеце. Чалавек быў на першым плане. Гэтая рыса ў гадзі культа зацвердзлася, або прыняла ўродлівыя формы.

Вяртанне да чалавека — так можна назваць цяперашня тэндэнцыю ў беларускай лірыцы. Гэты працэс прыдае і грамадзянскаму характару беларускай лірыкі, якім яна і надалей выдзяляецца, абноўленае аблічча; непасрэднае, уражлівае і ўдумлівае.

Але хай за сябе гавораць паэты. Праграмны верш ці кавага беларускага лірыка Аляксея Пысіна:

Яшчэ не скончана дарога,
І хочаш думаць аб зімным.
Не пакідай мяне, трывога,
Будзь спадарожнікам маім.

Ты дай адчуць дыханне хмары,
З якою едзе градабей.
Пазнаць між радасных па твары
І тых, хто з смуткам і журбай.

Каб без разліку і без платы
Надаць руку таму, хто брат,
Бо незваротныя ёсць страты,
І сам я ў чымсьці вінават.

Былі б сягоння мы намнога
І прыгажэй, і маладзей,
Каб паважалі больш, чым бога,
Для нас народжаных людзей.

Трымаю споведзь, не маленне,
Бо і сябе я не бярог.
І мой судзіць — маё сумленне
Прад даллю будучых дарог.

Не папрашу ў яго амністый,
Ні парушынкі не ўтаю,
Хачу абноўленай і чыстай
Адаць людзям любоў сваю.

Можна спрачацца з аўтарам, ці ён трымае тут споведзь ці маленне (у вершы выступае і адно і другое), аднак нельга не бачыць і не цаніць яго шчырых імкненняў. Паэт не хоча скрываць нічога. Трымае споведзь. Менавіта! Публічную — як гаварылі аб лірыцы яшчэ ў XIX стагоддзі.

Споведдзю з'яўляецца і верш «Душа» Сяргея Грахоўскага.

Мяне выхоўвалі,
Мяне захоўвалі,
Я то з'яўляўся,
То знікаў.
Мяне валзілі
І ахоўвалі,
Хоп'я я нікуды
Не ўцякаў.

З горыччу сказана. Прыпомню: Сяргей Грахоўскі ў час культуры быў паклінічкі абвінавачаны і беспадстаўна рэпрэсаваны. Паэт піша, што прайшоў шматлікіх правоў...

Але ні разу
Не правяралі
Душы найўнясць
І запас.

А душа была чыстай. Характэрная рыса ў вершах Сяргея Грахоўскага і ў іншых разбілітаваных паэтаў — вялікі душэўны гарт. Ён памог ім у цяжкія хвіліны выстаіць, а потым вярнуцца ў лірычны строй. Гэтае мужнае вяртанне ў паэзію шматлікіх беларускіх паэтаў радасная з'ява.

Пастаянна тэмай у беларускай паэзіі з'яўляецца (дагэтуль) вайна. Хіба няма такога паэта, які б гэтай тэмай не крапаў. Асабліва верны ёй паэты, якія непасрэдна ўдзельнічалі ў вайне. Але калі раней больш апісвалася ваенныя падзеі, дык цяпер робіцца спробы пераасэнсавання іх. Стаўляцца пытанні і шукаюцца адказы. Звернемся ў гэтай справе да Пімена Панчанкі. Паэт ваенную тэму «распрацоўвае» звыш дваццаці год. Здавалася б, што тут ужо можна сказаць новага. А тым часам... Што самае страшнае на вайне? Руіны? Бомбы? Смерць? Не — адказвае П. Панчанка:

Страшна пакінуць дзяцей між бяды,
А потым іці і не ведаць куды.
І, адступіўшы да сэрца Расіі,
З крыўдай падумаць: навошта хлусілі?

Страшна зняверыцца ў святынях,
Бачыць змарнелых жанчын у тыле,
Ад якіх адрываецца твой паёк...

А потым, адбіўшы чужы гарадок,
Рукамі, што ад агню не астылі,
Раздаваць галодным, малым і старым,
Цяжкім салдацкім сухары.

Як маглі напісана і як многа сказана.

Не менш экспанаванай тэмай у сучаснай беларускай паэзіі з'яўляецца барацьба за новыя суадносіны паміж людзьмі. Асабліва шырокае наступленне разгарнулася на бюракратызм, выпадніцтва, чарстваць і іншыя людскія заганы.

Вось знёмны і нам тып:

Ён заўжды адмывае свае потныя рукі
Ад знаёмства і дружбы,

небяспекі,

дакуні,

Каб ніколі не быць у жыцці вінаватым.
І здаецца мне:

зноў бачу постаць Пілата.

Тут ні прыбавіць, ні адняць. Партрэт закончаны. Напісаў яго вечна малады і вечна ў пошуках Максім Танк. У апошніх часах стаў ён выдатным майстрам кароткай формы. Звычайныя пошукі проаяўлення сябе? Сумняваюся. Магчыма пытанне мае глыбейшыя карані. Мо' звязана яно з агульналітаратурнай пільняю, якая ў беларускай паэзіі прывяла да выразнага крызісу эпікі і буйнага росквіту лірыкі — больш адпаведнай духу нашых часоў: багатым думкамі, скупых словамі.

Г. ВАЛКАВЫЦКІ

P.S. Усе прыведзеныя ў артыкуле вершы друкаваліся ў гэтым годзе.

Сельская гаспадарка без таямніц

Некаторыя нават не вераюць: няўжо мы ў сваім ваяводстве не вырошчваем столькі збожжа, каб хапіла на свае патрэбы? Дзе ж дзяецца столькі зерня? Наша ваяводства лічыцца ж выключна сельскагаспадарчым раёнам, мы ж сеём больш 600 тыс. гектараў збожжа? Як жа ж так?

Нягледзячы на ўсё гэта, у нашым ваяводстве не хапае свайго збожжа. Асноўнай прычынай гэтага з'яўляецца факт, што ў параўнанні з 1938 годам несуразмерна разраслася ў нас жывёлагадоўля. Тады гадавалася на нашай тэрыторыі каля паўмільёна свіней, а цяпер каля мільёна. Нашы селяне мелі тады каля

паўмільёна галоў буйнай рагатай жывёлы, а ў апошні год мы гадавалі 626 тыс. кароў.

Значна павялічылася запатрабаванне насельніцтва на хлеб і прадук-

са збожжа, закупленых насельніцтвам вёсак і гарадоў.

У 1938 годзе валавая прадукцыя збожжа складала ў нас 490 тыс. тон. Ужо ў 1950 годзе мы са-

ніц дадатковай прадукцыі збожжа? У павелічэнні плошчы пасеваў? У змене прапарцыі паасобных гатункаў? У павышэнні ўраджайнасці? Вось іменна, у гэтым апошнім. Збожжавыя займаюць у нашым ваяводстве

ты час значна павялічыліся ўраджайнасць з гектара.

Сярэднія ўраджаі з гектара звычайна не перавышаюць 15 ц. Гэта мала. Можна без асаблівых цяжкасцей мець 17—18 ц з гектара. Дастаткова для гэтага толькі лепш апрацоўваць глебу, сеяць кваліфікаваным зернем, даваць трохі больш мінеральнага ўгнаення, ахоўваць расліны ад шкоднікаў і хвароб. У нас ёсць селяне, якія збіраюць з гектара нават па 30 ц зерня. І яны не прымяняюць нейкіх невядомых суперсучасных сродкаў і спосабаў. Робяць толькі тое, што так моцна рэкамендуецца.

Калі прымяніць разам цэлы комплекс сродкаў, не так ужо і цяжка дабіцца павышэння ўраджайнасці на 3—4 ц з гектара. У такім выпадку можна было б ліквідаваць недахоп збожжа і нават мець лішкі.

Калі ўжо мы вырашылі далей пашыраць жывёлагадоўлю (колькасна і якасна), дык нашы клопаты аб павелічэнні прадукцыі збожжа робяцца вельмі надзённай справай. Працэсу інтэнсіфікацыі прадукцыі збожжа спрыяюць новыя формы кантрактацыі і новыя, выгаднейшыя для селян цэны на збожжа.

Інж. М. СУХАЖЭБСКІ

ЗАЛАТОЕ ЗЕРНЕ

ты са збожжа. Дакладны падлік паказаў, што нам не хапае каля 100 тыс. тон збожжа. Падлік гэты даволі просты: узята пад увагу колькасць зерня, якое прадалі дзяржаве беластоцкія селяне і колькасць збожжавых кармоў, мукі і прадуктаў

бралі 616 тыс. тон. Лічбы за ўраджайнага 1963 года гавораць аб зборах 870 тыс. тон. З гэтай колькасці ў дзяржаўныя склады трапіла толькі каля 1/10 часткі, а рэшта засталася на вёсцы, прызначаная на хлеб і корм.

Дзе трэба шукаць кры-

амаль 60% ворыва. Нельга заняць ім больш зямлі. Існуе патрэба павялічыць плошчу пад прамысловыя культуры, кармавыя і гародніну. Добра было б нават зменшыць плошчу, якую займаюць збожжавыя, вядома, пры ўмове, што за гэ-

(Працяг са стар. 1)

Яшчэ нядаўна, бо ў 1962 годзе, даехаў сюды было проста немагчыма, што крок гразнулі машыны, а нават вазы ўвесну або восенню. Пяройдзе год - паўтара і кожная прыдубіцкая вёска будзе мець свой гладкі бы стол шлях і брукаваную (альбо перабрукаваную) вуліцу. Другія жартуюць з дубіцкіх актывістаў, што — у іх не поле, але пясок, таму маюць яны многа, добра і хутка пабудаваныя жвіраванкі і асфальтоўкі. Ды гэты жарт больш падобны на зласлівую зайздасць.

Старшыня дубіцкай ГРН Мікалай Чыквін ужо думае аб будове палявых дарог — як кажуць, патрэбны «асфальтаваныя межы». Трактары, самавязы, жніўкі павінны мець гладкі даезд да палеткаў, не павінны бразгатаць па ямістых дарожках і часта псавацца. Такія «межы» дадуць свой выразны даход, бо будзе менш рамонтаў машын. Хто меў дачыненне з ПОМ-ам — асабліва, кляшчэлеўскім — той ведае, што значыць рамонт. Напрыклад, за бягучы рамонт аднаго з дубіцкіх трактараў кляшчэлеўскі ПОМ запаніў сорок тысяч чыстых, — прытым, існуе гарантыя на пяцьсот гадзін яго працы.

І як тут не думаць аб уласнай дубіцкай механічнай майстэрні? Называюць яе кузняй і гэтакую кузню на гвалт хочацца мець; ёсць мясцовыя хлопцы механікі не горшыя ад кляшчэлеўскіх спецаў-халтуршчыкаў.

Дубіцкая рада думае,

ДУБІЦКІЯ КЛІНЫ

бярэцца і робіць. Рада слухна дарадзілася да таго, што як пасцеленся, так выпісся. І гэта спадабалася Хілецкаму ў Гайнаўцы. Відаць, хацеў бы, каб такую мудрасць мелі і ў Чыжах, і ў Навабаразаве. Аднак там ведаюць сваё чарназёмнае значэнне для Гайнаўшчыны і не спяшаюць намаганца...

Месяц таму назад сярэдняя вартасць грамадскага чыну адной дарослай асобы на тэрыторыі дубіцкай ГРН дасягнула, ого, сумы 619 зл. Народ

Прыклад гуртка стаецца карыснай модаю, як гума-гі - гума-гі на спрацаваных самаходных апо-нах; прыдае смеласці і «добрых манер» для мясцовай сельскай гаспадаркі, якая па-правінцыяльнаму ціснецца на агрэхках пачы-трэякласных выспаў пасярод паўдзійкай зеляніны і ўдзірванелых р-зотак. Неабходна замяніць адну амбіцыю на другую: старую амбіцыю гаспадары з палоскай замора-тай пшаніцы на амбіцыю гаспадары з поўнымі конаўкамі малака.

рах, дзе ні глянь усюды яна першая альбо адна з першых — у грамадскіх чынах, у зборы грошай на будову школ, у выкарыстанні мясцовых рэзерваў у загаспадараванні аблагод, у арганізацыі працы сельскагаспадарчых гурткоў. Такім спосабам нарастаюць рэальныя надзеі на шчодрую падтрымку ўлад у многіх балючых справах — патрэбна пабудаванне новай школы, патрэбна механічная майстэрня, патрэбна больш машын. Ой, колькі яшчэ ўсяго патрэбна!

Шасцікласная дубіцкая старонка ўпарта. Расчараванне, знеахвочанасць лічаць тут як хітрасць, гультайства. Вось нарадзіны новай інтэрпрэтацыі гэтых, на жаль, папулярных двух слоў.

Сакрат Яновіч
фота аўтара

Дубічы Царкоўныя.

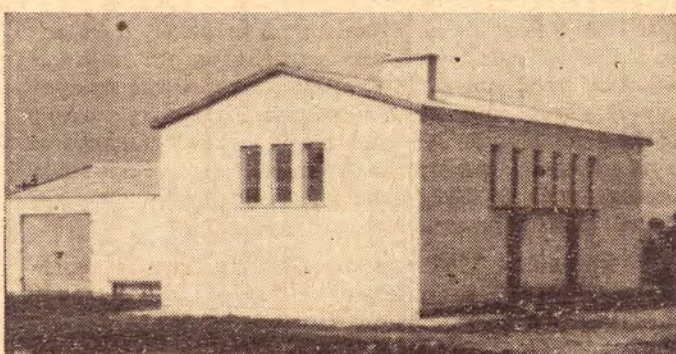


прапаваў, намагаўся пры будаўніцтве і на дарогах. Гэта сума будзе расці да 1.000 зл. і больш, але ўжо на карысць гаспадарскіх спраў.

ВЫКАРЧАВАНА..

...неаглядны абшар зараснікаў пад пашу для быдла. Стварэнне шырокіх паш ліквідуе парадкавальную сітуацыю многіх прыпушчанскіх вёсак, якія могуць больш утрымаць жывёлін зімою чым летам. Сенажаціў многа, а пашы няма — сена многа а няма куды выгнаць быдла.

Першым узяўся ламаць зараснікі дубіцкі сельскагаспадарчы гурток, які з дзесяці гектараў альшынова-ядлаўно-вага гушчару зрабіў дзесяцігектаравае сенаванне



Гадюля — найвялікшы дубіцкі клін.

ЁСЦЬ БОЛЬШ...

...кліноў і клінчыкаў. Гаспадарская разважлівасць і ініцыятыўнасць дубіцкіх актывістаў і дзячоў прыносіць ім мір у народзе і добрыя надзеі. Грамадская рада ў Дубічах Царкоўных ня зменна фігуруе на перадавых месцах у павятовых пахвальных папе-

Тут раміза, клуб «Рух» і кіно. Пабудаваны зусім нядаўна. Прыездзяць лумаюць, што гэта школа.

Спіртны дубіцкага сельскагаспадарчага гуртка, які загаспадароўвае абла-гі. Намалочана пяцьдзесят тры тоны жыта па звыш 14 цэнтнераў з аднаго гектара адпачываючай лоўгія гадзі абложнай глебы.



Варэнікі

Цеста для любога віду варэнікаў робіцца аднолькава.

Прасяную муку насыпаюць на стол або ў зручную для замешвання посуду. У мундэ зрабіць варонкападобнае паглыбленне, уліць у яго халодную ваду або малако, дадаць дробную сталовую соль, яйкі і замесіць цеста. Гатоваму цесту даць 20—30 минут паляжаць, затым тонка яго раскачаць і тонкай шклянкай або формачкай выразаць кружочкі, якія змазаць

Лета бібліятэкараў

Штогод летам бібліятэкары з вёскі выезджаюць у прыгожыя мясцовасці вучыцца Курса бібліятэкараў у апошнія лета праводзіліся ў Супраслі, Старых Юхах, Аўгустове. Вялікіх спецыялістаў з Ваяводскай бібліятэкі з Беластока.

У верасні праводзіліся семінары: у Аўгустове — на тэму масавага чытальніцтва, і міжваяводскі семінар у Сувалках — аб дзіцячай літаратуры і чытальніцтве.

Пасля працавітага лета бібліятэкары вярнуліся з багажом новых ведаў, якія памогуць ім спраўней, лепш працаваць з чытачом. (вл)

ВЫСТАЎКА ЯК ШКОЛА

Мы часта няпоўна ацэньваем музеі. Здаецца нам, што музей — установа, якую цікавіць толькі гісторыя, і тую гісторыю ў маестатычных сценах музея можна ўбачыць. Сучасны музей — гэта, аднак, вялікі адукацыйны пункт, які вучыць не толькі экспанатамі развешанымі на сваіх сценах. Музей сучасны прабівае дарогу да людзей у месцах іх пражывання, арганізуючы і паказваючы рад розных выставак, гутарак на самых розных тэмах. Такой працай займаецца адзін асветы музея.

збітым бялком, а на кожны кружочак пакласці прыкладна па чайнай лыжцы начынкі: краі кружкоў злучыць і зачыпіць.

Перад падачай на стол варэнікі трэба апусціць у падсолены кіпелень і пры слабым кіпенні варыць на працягу 6—8 минут. Варэнікі, якія ўсплыўць на паверхню вады, вынуць і пакласці ў міку, паліць растопленым маслам і падаць да іх смятану.

На 2 шклянкі пшанічнай мукі: 1/2 шклянкі вады або малака, 2 яйкі, соль па смаку.

Прыгатаванне тварожнай начынкі. Тварог прапусціць праз мясарубку, дадаць цукар, ледны жаўток, 1 ст. лыжку растопленага масла, 0,5 чайнай лыжкі дробнай сталовай солі і ўсё добра размяшаць.

На 500 г тварагу: 1 яйка, 25 г цукру, соль, 1 ст. лыжку масла.

Прыгатаванне начынкі з бульбы і грыбоў. Абабраную бульбу зварыць! яшчэ гарачую пагачыць або прапусціць праз мясарубку, дадаць дробна нарэзаную падсмажаную цыбулю, вараныя дробна нарэзаныя, злёгка падсмажаныя ў алеі грыбы.

Да варэнікаў падаць гарачы алеі і падсмажаную цыбулю.

На 500 г бульбы: 30 г суханых грыбоў, 150 г рэпчатой цыбулі, 6 ст. лыжак алею.

Аксіння

Праз во

А цяпер пару слоў аб бліжэйшых планах асветнага аддзела Акруговага музея ў Беластоку.

Супольна з Пажарнай камандай, якая дае транспарт, ужо ад верасня вандруюць па Беластоцчыне выстаўкі: «Ніколі больш» — дакументы пра гітлераўскую акупацыю на Беластоцчыне, «Рух супраціўлення на Беластоцчыне» — дакументы, тым цікавейшыя нам, што паказваюць дзейнасць партызанаў і падземелля акаліч Гарадка і Міхалова, «Шляхам Леніна» — выстаўка пейзажаў.

Усе выстаўкі будуць





УЛАДЗИМИР ЖЫДАНСКИ

«Слава мы і думаем, што рабѣць.
 Але якраз падыхнуў Тамаш, тугэй-
 шы мінуткі.
 — О не, хлѣбцы, масныя трэба зы-
 пусціць на воцн, — сказаў ён. — А
 няжэонт таго, што яно не знойдзе мат-
 кі, яна боіцца. Ласка недзе бѣла-
 га, яна даячка ад дзіціны не пачуе.
 Ён тарапѣ падбесці ласкіны да де-
 сці і пусціць. А каб яно не выправа-
 ля раней часу і не табегла ў дурны
 бок, завязатъ яму што-небудзь на
 шыно і трымаць. Вось тады Зося
 мѣшка знойдъ хупенка свой понос,
 скаяў яго ў дзве столкі, завязавъ на-
 сцяны на шыно і набегъ з ім. І толь-
 кі гэта яны набіжались на дзверцы,
 як з барэзніку выскачыла ласка,
 глуха нека прыкнула і стала як уко-
 таная. Ласка страпанилася, выпра-
 савя — і кудым да маткі! А ласка
 тася — тася, тася, што на пылі ў ла-
 няны быў понос, — перш кінутася
 бок ад яго, а потым падхуціла, аб-
 похалася, лізнула ў пыску, і пайшлі
 нывы ў лес...

вран, што робілаш? І тлумачу я, ажко
пріткнув до вуха: «Іди знім,
ну, тут ми і запонукаем на ўсе гор-
ла. Ладка з ласнямі, не звязачым
на наш крыві, як беглі, так з усяго
разноў і ўскочылі праз ачыненыя
вароты ў двар. А ваўкі сцягнуліся,
потым павярнуліся і нехапа матулі-
кі назваў і мес. Рыгор хучэнька са-
скочыў з воза, падбег і зачыніў ва-
роты. Удзвочышы погляд, ласка за-
непакалілася, пабегла ў канец двара,
да частакоў, потым памкнулася да
варот, але тут кірваў стаяў Рыгор.
Далей яна раззатанлася і махнула пе-
раз частакоў. Ну, а малое павско-
чыла за маткай, ды не пераскочыла
— ахкнулася назва і замрылася
німа. А ласняны шпэц некалькі ра-
зоў падскочвала, а пачына прыхіля-
лася да шмота і стаяла.



Хто найпрыгажэй размалюе каляровымі алоўкамі гэту карцінку?
Калі ты зробіш гэта прыгожа — прышлі ў нашу рэдакцыю.



ПРЫ АКВАРЫУМЕ

Маді: Франя, ты наліла рыбкам
свежай валы?

Франя: Не, мама, яны яшчэ старой не выпілі.

НАИЛУЧШАЯ МОВА

Бацька: Якая замежная мова табе
найбольш падабаецца?

Клапсінскі: Італьянская.

Бацька: Чаму?

Клапсінські: Бо яє не викладають у нашай школі.



Адрес редакции: Białystok, ul. Wesołowskiego 1 „Zorka”

BZGraf. — C-3



ДАДАТАК «НІВЫ» ДЛЯ ДЗЯЦЕЙ
№ 39 (400) 26 верасня 1965 г



Прегледзьцесь уважліва да здымка і скажыце, з якога дрэва лісткі маюць перад сабою дзеці. Напішыце ў «Зорку», ці збіраеце вы лісткі з розных дрэў, травы і кветкі і засушваеце. А можа ўжо хто зрабіў сапраўдны гербарый?

Фота В. Касакоўскага

МІРНАЕ ВОБЛАКА

Плавала воблака ў небе сіпечным,
Лёгка хмаркі брала на плечы,
З ім яно карагоды надзіла,
Дождж пасылала, каб жыта радзіла.
Травы і дрэвы пайла вадою,
З хмаркамі ў далеч плыло чарадою.
Мірнаму воблаку птушкі спявалі,
І каласы яму «дзякуй» шпалталі.
«Дзякуй», — казалі травінкі і кветкі,
Рэкі, азёры, пушчы, палаткі.

Авяр'ян Дзеружинські



Карысь, Карысь,
Хто баіца — той кісець,
Той не лётыць, не маіраць,
Хоць на выліж — змаіраць.

КАРТЕЛЬ

A. ПЫСІН

Я приехал —
 кино в катер.
 Для сценария
 ставил крепкие
 Мама,
 и
 и меня,
 и меня, умен,
 Бо кажу
 у меня крас.
 А вот я — не разумею —
 Я иже
 кино на нас.



ТЭЛЕБИЗАР

МИКОЛА ГАНЧАРОВ



Вожькава сямейка

Збіраючы летам у лесе ягады, мы
знайшлі вожыка. Зварок нерухома
ляжаў на зялёнай кушні, якая за-
расла цяністым папаратнікам. Мы
падумалі, што вожык нежывы. Тор-
кнулі ў яго палкай, ён раптам як
запыхкае: пых, пых, пых! Ды так
злосна, аж падскоквае на месцы. Мы
палкай скацілі вожыка з кушні.
Глядзім, у зялёным імху, дзе ляжаў
вожык, мяккае гняздзечка. А ў гня-
здзечку важаняткі ляжаць. Малень-
кія такія, па кулачку.

— Гэта маці з дзеткамі, — кажа
Лена. — Не чапайце іх. А то яна
плакаць будзе.

Але ми не витримали і кранулі. Важнятки були яшче м'яккія і зусім не каломіся. Нават не спрабавали ў клубочак скручвацца, як гэта ўсе дарослыя вожыкі робяць. Відаць, яшче не навучыліся. Мы ўзялі іх у рукі. Звяркі даверліва тыкаліся сваімі халоднымі носікамі ў нашы далоні, спрабуючы вырвацца з іх.

Увесь гэты час, пакуль мы з ва-
жанятамі гулялі, маці-вожычыха,
скруціўшыся ў тутэ клубок, нерухо-
ма ляжала ля купіны з гняздом. Мы
сабраліся былі важанят забраць у
аёску. Але тут Лена пачала прасіць
нас вярнуць дзяцей вожычысе. Па-
сля некаторага вагання мы ўсё ж
пакладлі важанят у іх мяккае гняз-
дечка і пайшлі далей ятады збі-
раць.

Ходзячы па лесе, нейкім чынам мы зноў трапілі ў балотца з вожыкавым гняздом, заблудзілі, відаць. У лесе такое часта здараецца. Глядзім — няма ні ваганят у гняздзе, ні іх маці.

— Куды ж яны падзеліся? — здзі-
віліся мы.

А Лена і адказвае:

— Пайшли ў лес сабе новую хатку
шукаць. Думаеце, мала вожычыха-
маці пахвалявалася за сваіх дзетак,
калі вы іх у руках трымалі? Вось
яна і павяла іх адсюль глыбей у лес,
туды, дзе менш людзей ходзіць.

Дакарае нас так сяброўка, а мы ўжо і самі не рады таму, што зрабілі.

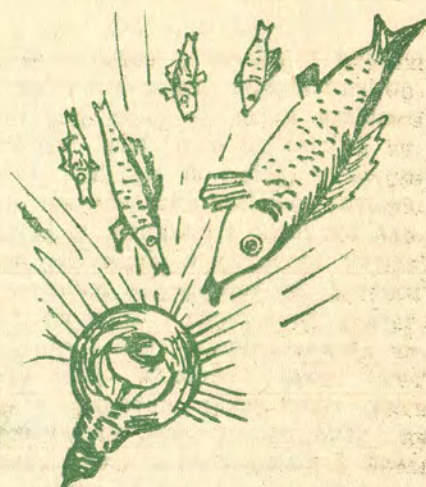
Сапраўды: як жа цяпер вожыкава
сямейка без цёплага гняздечка ў
лесе жыць будзе?

РЫГОР ІГНАЦЕНКА



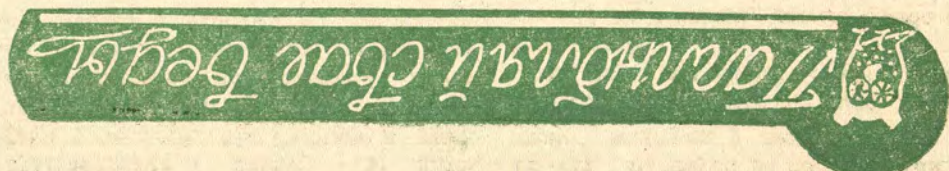
В о р а т и с я б а р?

җәзәлиһинсә! Буһоньы азырны
 йыуы на тое, што некоторые прыбы
 йууы на сьвато. Рыбакы пачалы вы-
 карыстоуваць гатуу і́ккавыо бѣла-
 нѣныю асаблясцэ жыкароу мора.
 Ночу за доут судна ашыкаюць
 доулюу трыбу аш насоса і шыпачку
 з герметычным кашурыку з рюсам,
 абагнатым тумай. Рыба, напр.,
 шпорса, прыпатытая сьватою, улят-
 ваецца ў трыбу і пазау з вадоу па
 дымасцэ на палуу.
 Ыпач пікавей ловаць саіру. Уз-
 доуж судна запалываюць камаровыя
 шыпачкы. Спачатку запалываюць сі-
 нѣны, Калы вакот іх зьбрыца шыпат
 прыбы, таты і́ккычонауць чыровуу
 шыпачку, а сі́нѣ выключонауць. Уся
 прыба хытка і́дэ на чыровонае сьвато
 і тратіне ў паней шырѣхтываюу
 сьтку.



Рыбу забили при лавномозе... звы-
чайнай лавпачки... Так, так, ме

Рыбѣ ловящъ.. лямачи!



Уважлива разгледзь малюнкi і падумай, з якога матэрыялу ты сам мог бы зрабіць такія лялькі. Можна маець пластылін, можна любіш стругаць з дрэва або з пластымасы. На такія лялькі можна прыдацца нават старая зубная шчотка, каляровыя стужкі, кавалачкі розных матэрыялаў і шмат іншых непатрэбных рэчаў.

СЛАНЕЧНИК

Зялёны і танклявы,
У шапцы яркажоўтай,
Зняты важнай справай
Сланечнік каля плота.
Прыкмець,
Як ён паверне
Насустрэч сонцу шыю,
Як ловіць кожным зернем
Праменні залатыя,
Як кожным валаконцам
Ён цягнецца да неба.
Здаецца, толькі сонца
Сланечніку і трэба.
Стаіць над морквай дробнай,
Высокі і калматы...
На сонца ён падобны
Мо' так,
Як я — на тату.

МІКОЛА АЛТУХОУ

ПАЗНАЁМІМЯ

Прашу познаёміць мяне з сябрамі і сяброўкамі СССР і іншых школ на Беластоцкае. Я вучанца VI класа. Люблю чытаць «Ніву» і «Зорку». Збіраю маркі і карцінкі. Чытаю газеты. Валя Васілюк, вёска Крывацічы, пошта Орля, пав. Бельскі.

Познаём мяне, «Зорка»,
з сябрамі і сяброўкамі з
іншых школ. Вучуся я ў
другім класе ў Ласіццы,
Аляксандр Банькоўскі, в.
Навіны, пошта Ласінка,
Гайнаўскі павет.



АЙЧЫНА

(Працяг са стар. 3)

Без гэтай прывязанасці нельга потыць у душы выхаванка зашчапіць нейкай ідэянасці, ні пацуюцца агульнадзяржаўнай айчыны, ні патрэбы якойконачы бескарыснай дзейнасці ў імя грамадства.

Каб гэтая любоў да — як акрэслівае яе сацыялаг — «малой айчыны» стала стымулам дзейнасці чалавека патрэбнае перакананне, што гэтая нашая «малая айчына» нічым не горшая ад іншых «рэгіёнаў» краіны, патрэбны шырокія веды аб ёй, патрэбнае пацуюцца горадскай са свайго этнічнага паходжання.

На жаль, педагогічная практыка ў гэтай галіне мае многа засцярог. Не выдзялена дагэтуль планаванага дадатку да падручнікаў гісторыі, які знаёміць бы вучняў з гісторыяй беларусаў на Беларусчыне, не выкарыстоўваюцца мясцовыя элементы ў навучанні гісторыі, хаця прадбачыць гэта навукальная праграма. Гэтае ж самае можна сказаць аб іншых прадметах навучанні з беларускай мовай уключна. Навучанне беларускай мовы схематычнае, зводзіцца да вывучання напамінаў вершаў і граматычных фармулёвак без шукання ў дыдактычным працэсе глыбейшага педагогічнага зместу — прыносіць больш зла чымсці карысці.

Правільны пераход ад пацуюцца айчыны «рэгіянальнай» да пацуюцца агульнанароднай, агульнадзяржаўнай айчыны абумоўлены яшчэ адным фактарам: прызнаннем мясцовых вартасцей праз агульнанародную грамадскасць.

«Істотай паўставання, — піша сучасны польскі сацыёлаг К. Жыгульскі, — агульнанароднай айчыны з'яўляецца акцыпация ўсіх элементаў лакальных і рэгіянальных айчын, як сваіх, у тым — уваход і лакальных герояў да агульнанароднага пантэону».

ЧЫ Ё ГАЛАВУ

суправаджаць указанні, паясненні, наіграныя на магнітафон. Выстаўкі дадуць у кожную вёску, кожны клуб, святліцу.

Ад новага года ўвадзіцца таксама ў аб'езд цыкл асветных выставак аб мастацтве, ад часоў сярэднявечча, праз усе стылі, да сучаснага мастацтва. Такія выстаўкі вельмі нам патрэбны, бо, што гаварыць, наша знаёмства і разуменне мастацтва вельмі куляе.

Будзе яшчэ археалагічная выстаўка, якая займецца значэннем курганоў, скарлупін і іншых старых знаходак, якіх поўна скрывае зямля.

І з гэтым у практыцы не ўсё дасканалася. Не больш як некалькі месяцаў таму назад давялося мне слухаць радыёперадачы пад загалоўкам «Там, дзе не топяць мажанны». Рэч ішла аб вёсцы Грэдалі ў Бельскім павеце. Рэпарцёр варшаўскага радыё размаўляў з кіраўніком мясцовага хору, жанчынаю (на жаль, не памятаю яе прозвішча):

— А якія песні спяваеце? — спытаў рэпарцёр.

— Мясцовыя, рэгіянальныя, — адказвала кіраўнік калектыву.

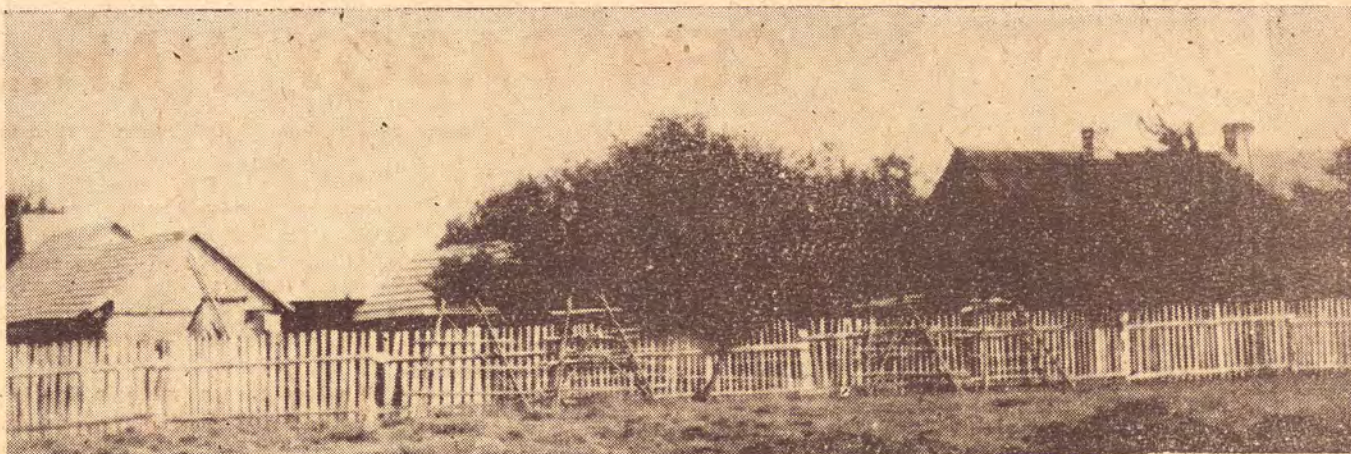
— Тады заспявайце нешта, — папрасіў рэпарцёр.

І грэдалёўскія жанчыны пачалі спяваць нейкія куляўскія прыпеўкі.

Рэпарцёр варшаўскага радыё, зразумела, мог не арыентавацца ў мясцовай этнічнай сітуацыі, але факт, што кіраўнік мастацкага калектыву перад мікрафонам варшаўскага радыё саромілася прызнацца, што ў Грэдалях жывуць беларусы і што маюць яны свае мясцовыя прыпеўкі і песні — не найлепш свідчыць аб яе кваліфікацыях, як дзяля культуры.

Гэтыя выхавальныя недахопы часта вядуць адзінікі да пастановы, якая называецца «асіміляцыя з выгляду», праявімай якой з'яўляюцца такія з'явы, як: знешняе падпарадкаванне кожнаму асяроддзю без увагі на яго маральныя і культуральныя вартасці, адрачэнне ад свайго паходжання, імя і прозвішча, сваіх бацькоў і г.д. без глыбейшых успрыманняў усякіх вартасцей культуры. Пастава гэтая, на думку іншага польскага сацыёлага, які займаўся праблемамі ўсходніх краін Польшчы Ароіні-Разенберга, не вядзе да сапраўднай асіміляцыі адзінікі праз асяроддзе, а якое яна ўвайшла, да толькі да снабізму і «кабатынізму». Пастава гэтая шкодная з кожнага боку, так з боку адзінікі, як і з боку ўсяго народа і ўсё дзяржавы.

УЛ. ПАЎЛЮЧУК



Ужо здалёк відаць, што пасяліўся тут дбайны, кемлівы гаспадар.

Сельскагаспадарчы універсітэт у Новым Ляўкове

У Новым Ляўкове ёсць іх трох: Мікалай Болбат, Міхаіл Баканаш і Павел Галубоўскі. Давялося мне, на жаль, гаварыць толькі з першымі двума. Павел Галубоўскі аказаўся ў бальніцы. Гэта яны з'яўляюцца адначасова выкладчыкамі і слухачамі сельскагаспадарчага ўніверсітэта ў Новым Ляўкове.

Мікалай Болбат жыве на хутары пад лесам. Ужо здалёк на першы позірк відаць, што пасяліўся тут дбайны, кемлівы гаспадар. На панадворку парадак, усе будынкі крытыя чарапіцай, кругом відаць сельскагаспадарчыя машыны: маладарня, веялка, манеж, 2 рухавікі, крайзег.

— Для цяжэйшых прац бяру гурткоўскія машыны, — паясняе гаспадар. — Ляўкоўскі гурток мае 2 трактары з камплектамі неабходных прыладаў для апрацоўкі зямлі.

Але прычым тут універсітэт?

Вядома, Мікалай Болбат вымушаны быў задаволіцца чатырохкласнай даваеннай пачатковай школай. Толькі яго дачка — 17-цігадовая Валя — можа цяпер зусім рэальна марыць аб універсітэце. Пакуль што яна з'яўляецца вучанцай 10-га класа Гайнаўскага беларускага ліцэя. Хоча аднак быць інжынерам сельскай гаспадаркі. Бацька шчыра хваліць намеры дачкі. Ён добра ведае цану навуцы ў сельскай працы. Ужо 12-ты год Мікалай Болбат з'яўляецца даследчыкам Інстытута апрацоўкі зямлі, угнаення і глебазнаўства. Штогод праводзіць розныя вопыты з пшаніцай, жытам, ячменем, аўсам, люцэрнай, бульбай і другімі сельскагаспадарчымі культурамі. Як лепш? Як выдзейней?

Хацелася б апісаць усе яго вопыты, яны шмат павучальныя, але дзеля гэтага трэба было б прыводзіць цэлыя шэрагі лікаў. Вось для прыкладу: у 1963 годзе Мікалай Болбат праводзіў вопыт на бульбе «эпока». Даследаваў уздзеянне «мочніка» і «срчану амон» на прырост плёну. Залажыў 7 вопытных дзялянак, на якіх даваў розныя дозы гэтых штучных угнаенняў. На дзялянцы, дзе быў толькі гаспадарскі іной, атрымаў плён у 305 цэнтнераў бульбы з аднаго гектара, але з дзялянкі, дзе падсыпаў

90 кг/га «мочніка», сабраў аж 447 цэнтнераў бульбы.

Сёлета Мікалай Болбат праводзіў доследы з пшаніцай. Для большасці сялян пшаніца гэта толькі пшаніца, але ён ведае, што на палях Беласточ-

ным вечарам. Гаспадар цэлы дзень быў у полі. Рыхтаваў якраз вопытную дзялянку пад доследы з травой.

У хаце на сталае бачу розныя газеты, на паліцы — многа кніжак, най-

Побач даследчай дзялянкі пасяў уласнае жыта на плошчы ў 0,70 га. Даў угнаенне як трэба, і вырасла яно не горш чымсці на даследчай дзялянцы. Ужо семі год сею ў сябе на полі жыта «власнаўскае». Дзе яно мне па 24—25 цэнтнераў з аднаго гектара. Таксама было з люцэрнай. Ніхто тут яе не сеў. Інспектар Інстытута апрацоўкі зямлі, угнаення і глебазнаўства Ніна Кашэўская запрапанавала мне залажыць даследчую дзялянку з гэтай карыснай для жывёлагадоўлі расліны. Люцэрна ўдалася на славу. У наступным годзе пасяў я ўжо многа больш на ўласныя патрэбы. За мной пайшлі другія сяляне. Люцэрна мае многа бялка. Яна расліна шматгадовая. Я вось ужо чацвёрты год падрада пракос за пракосам кашу яе на гэтым самым полі. Для сялян, у якіх недастаток корму, раю вось што: восенню пасяць жыта «власнаўскае ранняе» або «жыта кшыца» змяшчаючы яго з азімай вікай. На весну маем адборны зялёны корм для кароў, можна ім таксама карміць свіней. Пад канец мая косім гэтую мяшанку і садзім бульбу. Я атрымаў цалкам задавальняючыя вынікі. Карысць падвойная: ёсць як жа на весну патрэбны зялёны корм і застаецца поле пад бульбу.

Ляўкоўскі сельскагаспадарчы ўніверсітэт штогод пашырае свае ўздзеянні на навакольных сялян. На практыцы вучыць іх прымяняць навейшыя метады апрацоўкі зямлі.

В. РУДЫК

Фота аўтара



На панадворку ў Мікалая Болбата.



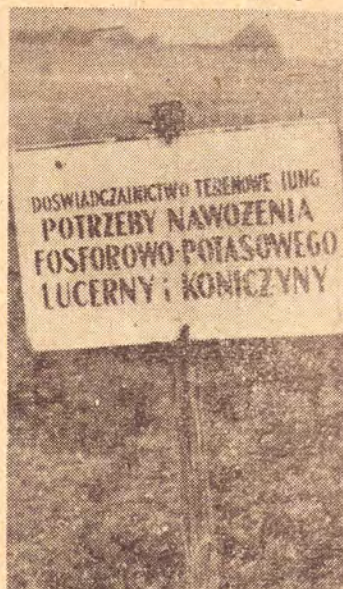
Міхаіл Баканаш.

чыны водзіцца аж шэсць розных гатункаў гэтай карыснай расліны: «данькоўская белая», «данькоўская селяцкая», «данькоўская 40», «высокалітоўка цвёрдасаломая», «эка» і «малгажатка ўдычка».

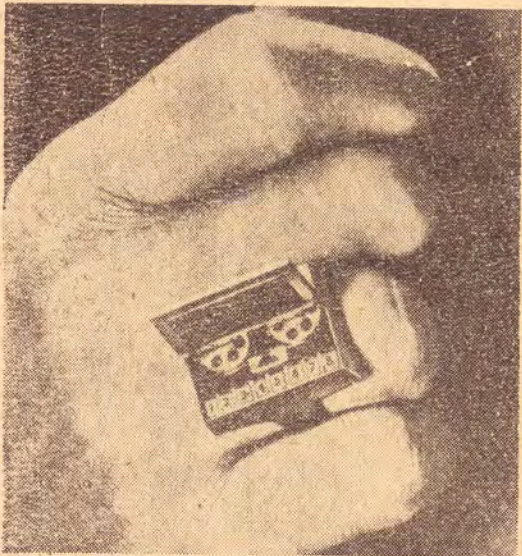
— Пераканаўся я, што на зямлі чацвёртага — пятага класаў найбольш прыгоднымі з'яўляюцца «літоўка цвёрдасаломая» і «данькоўская селяцкая» — гаворыць даследчык. — Раю сялянам паспрабаваць, трэба толькі багата даваць штучнага ўгнаення.

Міхаіл Баканаш сельскагаспадарчыя доследы праводзіць ужо дзесяты год. Сустрэліся мы поз-

— Што новага? Усё новае! — смярджае даследчык. — Перш за ўсё навучыўся я не шкадаваць грошай на штучныя ўгнаенні. Гэта аплоціна. Падлічыў вось, што даўшы пад жыта падвойную дозу штучных угнаенняў, не толькі вяртаю ўласныя кошты, але яшчэ атрымліваю ў сярэднім з кожнага гектара дадаткова па 500 зл. даходу больш, чымсці пры нармальным угнаенні. Аднавіскоўцы часам недаверліва аносяцца да маіх вопытаў. Гавораць, што на маленькай 6-аравай даследчай дзялянцы можна сапраўды дабіцца высокага ўраджаю, але паспрабуй, моў, звычайна ў полі! Я паспрабаваў.



На невялікай дзялянцы часта можна сустрэць вось такіх табліцы. Яны сведчаць, што тут сапраўды дзейнічае сельскагаспадарчы ўніверсітэт.



СЕМ РАЗОЎ НАЙ...

— найбольшы на свеце тэатр пабудавана ў 1949 годзе ў Гаване. Змяшчае ён 6500 гледачоў.

— найстарэйшую здымку выканаў француз у 1825 годзе. Ён першым адкрыў спосаб замацавання фатаграфаванага вобразу на падіраваных цынкавых плітках.

— найдаўжэйшы пералёт птушак дасягнуў 17 600 кіламетраў. Такую адлегласць праляцела чарада арктычных ластавак з паўночнага полюса ў Арктыку.

— найстарэйшы, які захаваўся да нашых часоў, банкнот быў выданы ў 1699 годзе англійскім банкам.

— найбольш навалыніц на зямным шары сустракаем у раёне Бінтэргу на востраве Ява. Тут маланкі можна аглядаць на працягу 322 дзён у год.

— найменш навалыніц бывае ў горадзе Санта Марыя, у каліфарнійскім штаце. Праходзяць яны тут больш-менш раз на два гады.

— найбольшую прэснаводную рыбу злавлілі ў Волзе. Быў гэта асётр даўжынёю ў 7,8 метра, а вагой у 1440 кіламетраў. (ака)



Цуды-дзівы тэхнікі

Японцы — самі невядомыя, твораць сапраўдныя маленькія чуды тэхнікі. Вось пярсцёнкавы магнэтафон. Аднаразовая касета служыць на некалькі гадзін. А амерыканцы, як звычайна, выжываюцца ў дзівацтвах. На гэты раз формы гадзіннікаў, якія толькі хочаце: за 12 долараў, 98 цэнтаў. Яны зроблены з нейлона. Ім можна прыдаць любую форму, як хочаце, можаце выгнуць. Малюсенькай батарэйкі хопіць на год.

(авр)

Здаровыя зубы — палавіна здароўя. Яны як млын. Як млын змеле зерне — такі будзе хлеб. Зубы слабыя, папсаваныя, дзіравыя не змеюць добра ежы. А абяззубасці не хачу і гаварыць. А нашы зубы? Аж плакаць хочацца. А ўжо рэкі слёз можна праліваць над зубамі дзяцей. Лекары глядзяць зубы дзяцей і заламваюць рукі: ніколі ў свеце, у Еўропе, у Польшчы, на Баласточчыне, як свет светам, не было столькі хворых зубоў у дзяцей. Толькі выкліваюцца малочныя і паражняюць. Бацькі кажучы: яны і так выліцаюць, вырастуць новыя, сталыя. Але, ведаць трэба, на хворым

пні не вырасце здаровае дрэва. Тым больш, што перагной зубоў (прухніца), як агульна сцвярджаецца, хвароба бактэрыяная. З малочных зубоў бактэрыі перабіраюцца на новыя, і ўсё ідзе

год таму. Штучнае кармленне малых дзяцей лічыцца адной з галоўных прычын ніпчэння зубоў.

У дарослых прычына ў неўласцівай дыеце, а таксама ў тым, што людзі больш ахвотна адзяць

занадта добра і многа. Лекары кажучы, што гэта якраз дрэнна.

ЗУБЫ ЛЮБЯЦ ПРАЦУ

Цывілізацыя ідзе наперад, ахоплівае ўсё шырэйшыя абшары. Усе людзі пачынаюць жыць штураз лепш. Ці ж тады чакаць, што чалавек стане зусім бяззубым? Трэба шукаць спосабы абароны. Па-першае, трэба рацыянальна аджыўляцца. Не замнога, не забягата ў каторы, але багата ў вітаміны і мінеральныя солі. Трэба пазваляць зубам на фізкультуру, не ленавацца, есці прадукты, якія паграбуюць парадкавае жаваньне. Урэшце, трэба заўсёды захаваць гігіену рота. Мыць 2 разы ўдзень цвёрдай шчоткай. Калі так будзем паступаць, выратуем свае зубы, зубы дзяцей і ўнукаў. (вл)

З Д А Р О В Ы Я З У Б Ы

далей. Ніжэй падаем выказванне праф. др Ванды Стэнліскай на зубную тэму.

«Чым вышэйшая цывілізацыя, тым больш хворых зубоў. Найбольшы атак прухніца пачала 150

мільярд, чым цвёрдае. Зубныя лекары заклікаюць жаваць чорствы хлеб, сырую моркву, яблыкі і т.п. Не арэхі, бо не справа ў тым, каб размоцна грызануць (і паламаць зубы), але каб сістэматычна заставіць зубы працаваць. Зуб, як кожны орган, лепшы, калі трэніруе.

ШТО ЯМО:

Чэшскі антраполог Сухашчэ да апошняй вайны правёў даследаў на групе 1000 неграў-зулусаў і 1000 жыхараў Прагі. Вынікі атрымаў вельмі незвычайныя. Сярод неграў знайшоў толькі 4 працэнт з хворымі зубамі, а сярод прагцаў аж 90 працэнтаў.

У краінах з высокім жыццёвым стандартам, напрыклад у Швейцарыі, перагной зубоў разыходзіцца як эпідэмія. Нават школьная моладзь тут часта мае пратэзы. Шкодны ўплыў на зубы мае белая мука і цукар. Прытым швейцары адуюць

Падарыны ў Новай Зеландыі

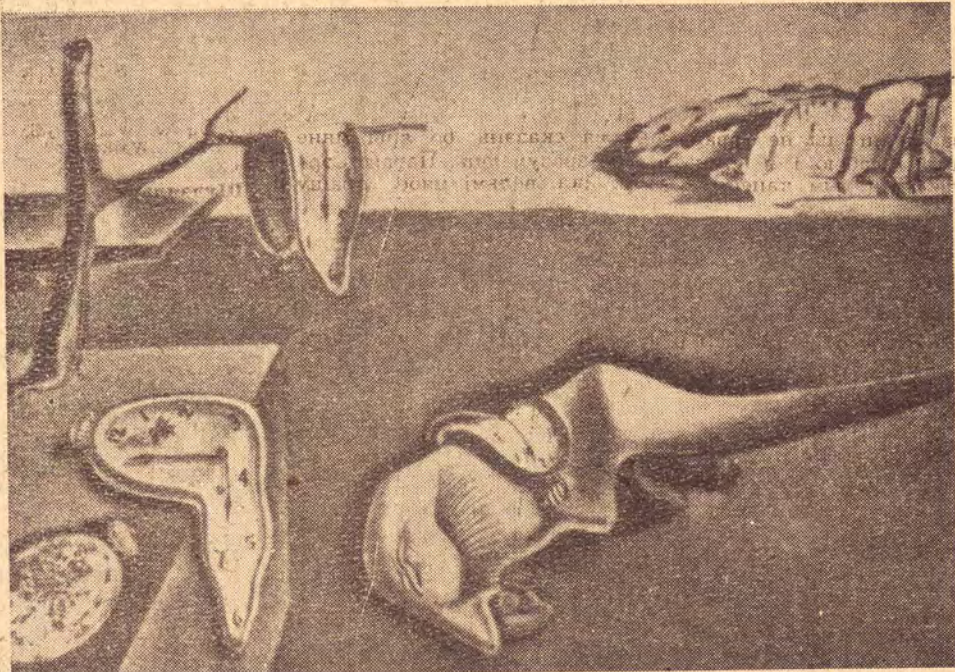
Даследаванні, якія вёў шведскі гінеколаг Карл Гемзель над новым гармонам для жанчын, якія не могуць мець дзяцей, далі чаканыя вынікі, а прымяненне новага прэпарата дало надзвычайныя эфекты. Жанчыны, на якіх праводзіліся даследаванні, нарадзілі двойняты, трайняты, чацвярняты і пяцярняты.

(а-лів)

Трамвай без кандуктара

Ад нейкага часу ў Варшаве адзін вагон кожнага трамвая ездзіць без кандуктара. Кандуктара заступае скрыначка - аўтамат, якую вось бачым на здымку. Трамвайныя білеты прадаюцца ва ўсіх кіёсках «Руху». Яны каштуюць як і раней — па 50 грошы за білет. Кожны білет, куплены ў кіёску, важны на адну паездку або якім трамваем. Сеўшы ў трамвайны вагон, у якім няма кандуктара, трэба абавязкова адштэмпляваць білет з кіёску ў скрынцы - аўтамате. Неадштэмпляваны білет лічыцца няважным і пасажыру з такім білетам пагражае грашовая кара. Лепш тады не рызыкаваць. Адначасова можна купіць у кіёску «Руху» некалькі білетаў. Яны не маюць акрэсленага тэрміну выкарыстання. Маючы пры сабе кіёскавыя білеты, хопіць пры кожнай паездцы адштэмпляваць па аднаму ў трамвай і можна спакойна ехаць. Выбіраючыся на пабыўку ў сталіцу, варта пра гэта памятаць.

Тэкст і фота В. Рудчык



МАКСИМ КАРПОВІЧ ПУШКАНСКАЯ МАЛЫСЯ

Таксама пад лесам — Марчыкаў дом. Стары Марчык даўно памёр, дома ў яго цяпер жыве сын Мішка. Вечарам сяджу ў Марчыкавага Мішкі. Сыходзяцца панцы мужыкі. Чакаю, калі загавораць пра ўзарваную стрэльку. Мішка капаецца ля пліты. Першым з'яўляюцца браты Аляксандр і Ігнаш. Вітаюцца, саджаюць, кураць. Пра Валілы — ні слова. Урываецца Васіль Лебядзінін, падае руку: — Парыжан, здароў! Але ж і добра выглядаеш! Бы з курорта прыехаў? — Відаць, падарэна ім там! — устаўляе Аляксандр. — Нездарма і Мішка збіраецца туды. Эх, каб хто скінуў з мяне гадзю з трыццаці! — І дваццаць хвілін б, халера на яго, — згаджаецца Васіль, ідзе да Мішкі: — То і гаспадар дома, а я і не бачу! Прывітанне лысы! — Здароў! — Распальваем? — Трэба ж вяртацца! Ажніўся б ты, нарэшце, і не мучыўся б! — А ты з таго часу, як ажніўся, больш не распальваеш і не мучышся? — агрызаецца Мішка. Мужчыны смяюцца. — Але ж не так! — бароніцца Васіль. Як я памяню, то ў Марчыкавага сына ўсё гэтак сама блішчыць лысына, а ён кажа, што яму трыццаць. Мішка перайшоў тая гады, калі жаніцца натуральна, і даўно стаў халасцяком па звычцы. Калі я хадзіў у пачатковую школу, то Мішка быў у

98

Гродна. Там наклеіваў на шкло з чорным фонам саломіны, атрымліваліся карціны з пальмамі, вярблюдамі. Карціны прадаваў на базары, з гэтага жыў. Потым яго арыштавалі і ў адзіночнай камеры пратрымалі аж пяць год. Калі Марчыкаў сын вярнуўся ў Страшана, мы яго атакавалі пытаннімі: ці праўда, што ён савецкі разведчык, і што трэба зрабіць, каб ім стаць? Герой упарта маўчаў, і мы адсталі. А Мішка з той пары застаўся ў пёсцы назаўсёды.

Чым ён толькі не займаўся! Маляваў партрэты. Надуў каструлі, рабіў дэтэктарныя прыёмнікі, калі на іх стала мода. Перад самай вайной прадаў бацькава гумно, купіў фотаапарат, зарабіць стаў на соль і цукар здымкамі. Цяпер жа людзям не да фатаграфій, і Мішка заказаў не моў.

З сяней уваліваецца самы высокі чалавек у нашай вёсцы — Шыман, лабасты, каравокі. Зычным і густым басам вітаецца. Бачыць Мішку, бубніць:

— Здароў, халасцяк! Усё мэнчынся? І калі ты, нарэшце, ажніўся, бадзяга?

Усё рагочучы. Бядны Мішка! Колькі яму за дзень трэба наслаждацца пра адно і тое самае?

З'яўляецца Косця Карповіч. Насцярожваюся: гэты працуе чорнаробчы на чыгуны, мусіць сказаць што пра Валілы!

— Ну, а ты ўсё Гітлеру служыш? — упікае Васіль. Кожны дзень ходзіш і ходзіш на работу, стараешся?

— А маць яго... з Гітлерам, — смеюцца і без злосці кажа Косця і ўздыхае. — Наспрабуй не пайдзі ты, такі разумны!

Мужчыны маўчаць. І праўда — добра ім дапакаць Косцю, калі ў кожнага цэлы хутар зямлі, ёсць хлеб і да хлеба, жыццё можна незалежна. Косця беззямельны. — Дарэчы, выпусцілі тых з Зарэчан, што не выйшлі на работу? — вінавата пытаецца Васіль.

— Дзе ты бачыў? Мо' даўно ім яму заскварылі! — Косця пераносіць увагу на мяне. — Але ж і направиўся ты, брат, пасля лагера, ледзь пазнаць! Морда такая, што спалохаўся б, каб убачыў аднаго ў лесе! Відаць, жывецца вам па-панску!

99

- Давайце і вы да нас!
- А жонку з дзецьмі прымеш таксама?
- Халае ў нас іх на сырых зямлянках!
- То-та!

— А што ім? — устаўляе Аляксандр. — Хлопцы маладыя, ні табе клопатаў якіх, на ўсім гатовым, толькі ведай: вартуй немца!

Дзядзька Аляксандр улічэння не мае аб нашым жыцці. Ды мне падабаецца быць аб'ектам зазірэння землякоў.

— Ну, то раскажы пра парадку, як вы там! — проціць Косця.

Не стану ж я прызнавацца, як стаю на варце, езджу ў вёскі па бульбу, сена, мяса. Пачынаю гаварыць наогул пра Гута-Міхаліну, але бачу, што людзі ўсё ведаюць ад бацькі. На сваёй звычцы, вядома, стары шмат перабольшыў. Каб не канфузіць яго, адразу змаўкаю. Мае аднасяльчане людзі простыя, з-за мяшчанскай велікасці другі раз адно і тое самае слухаць не стануць, болей не дапытваюцца. Маўчым. Усё ўздыхаюць, кожны думае аб сваім. Успамінаю словы капітана: «...агітаваць, узнімаць на барацьбу...» Каб пачаў так гаварыць са страшаўцамі, то адно асямняў бы сябе. Гэтыя людзі ў два разы за мяне старэйшыя, ад параджэння мае настаўнікі, разуменне не горш за мяне і вельмі ж не любяць пустазвонства. Добра мне, маладому, свабоднаму павядаць у лесе. І то невядома яшчэ, што будзе з бацькамі. Калі ўдалося, то выпадкова. У гэтых дзядзькоў на шыі жонкі, дзеці. Удзяць у лес, а ім куды? Хоць з Гута-Міхаліны да фронту гэтулькі сама соцыя кіламетраў, як са Страшана, ды нам фронт здаваўся зусім блізка, мы яго ўдзельнікі, адчуваем яго дыханне, самі сабе распарылі, вольныя, значыць і пчаслівыя. А тут па-ранейшаму нібы ў канілагеры. Няважна, што навокал няма калючых драцоў.

— Чулі? — пытаецца Лебядзінін. — Учора з Гарадка вывезлі апошняга яўрэя. Кажучы, што Маўшак схаваўся, дык на Замкавай вуліцы знайшоў яго Дагендышаў сын і застрэліў...

Маўшак меў млын, дзе кожны мужык малоў на хлеб. З Маўшакавай дачкой я канчаў школу. Разам з

100

ТРЫБУНА *гэтаноч*



Будуць калёніі

Адной з надта балючых спраў жыхароў вёскі Альхоўка (Гайнаўскі павёт) да апошняга часу з'яўляецца цераспалосіца (шахаўніца). Поле кожнага гаспадара гэтай вёскі знаходзіцца ў 36 кавалках. Кожны загончык шырынёю часамі ў 2 метры цягнецца аж у паўтара кіламетра. Трэба адзначыць, што і гэтыя кушчкі яшчэ аддалены ад сябе нярэдка да двух, а часам і больш кіламетраў. І вось таму апрацоўка зямлі ў гэтай вёсцы надта ж цяжкая і прыводзіцца яшчэ колішнім, старадаўнім метадам. Сяляне сеюць тут яшчэ з традыцыйнай «каробкі» і жнуць сярпамі. Аб працы з машынамі тут цяжка нават і ўспамінаць, бо машына не ўлезе на такія загончыкі. І таму на альхоўскім полі да гэтага часу сельскагаспадарчых машын ніхто яшчэ і не бачыў.

Сенажац ў Альхоўцы таксама някеспіка. Трэба толькі іх умела загаспадарваць. Але на палосачках зрабіць гэтага немагчыма. Бо як вядома, сенажаці патрабуюць мінеральных угнаенняў, а тут яны іх з роду не бачылі. І вось менавіта таму на альхоўскіх сенажацях вырастае такая трава, што ў час касыбы дык найменшую жабку

відна. Альхоўскім гаспадарам надакучыла цераспалосіца. У суседніх вёсках як Міклашэва, Семанюўка, Пасекі ўжо даўно паробленыя калёніі. Зусім інакш выглядае там апрацоўка зямлі. Работы амаль што палавіна, а карысць у два разы большая. Добра аб гэтым ведаюць усе жыхары Альхоўкі. І таму ўжо даўно яны стараліся, каб і ў іх былі калёніі. Аднак усе іхнія намаганні прыходзілі марна. Куды яны не ездзілі, куды яны не пісалі, заўсёды адказвалі ім, што калісьці будуць... Але калі, дык гэтага ніхто не ведаў.

Доўга яшчэ прышлося б чакаць альхоўцам на калёніі... Але вось з дапамогай прыйшоў Гайнаўскі ПЗГС на чале з яго прэзасам Кастусём Майсёнай. І вось так, як гэта зроблена ў мінулым годзе ў некаторых вёсках на Гайнаўшчыне, таксама і Альхоўцы паставілі зрабіць грамадскую камасцыю. Іншага выхаду няма, бо далей гаспадарыць на загончыках немагчыма. Гайнаўскі ПЗГС паабяцаў памагчы фаховай сілай. У Альхоўку прыехаў землемер. Усе дружна ўзяліся за работу. І калі ўсё пайдзе добра, дык незадоўга і ў Альхоўцы будуць калёніі.

Юрка Скепка
Альхоўка

Грамадскім чынам

Жыхары вёскі Коматаўцы ў Беластоцкім павеце грамадскім чынам перабудавалі сваю вуліцу. У Коматаўцах менавіта існавала пасярэдзіне

вёскі горка, якую цяпер жыхары гэтай вёскі раскапалі і перабудавалі нанова выраўноўваючы такім чынам вуліцу. (п)



Зёлкі

Калі вы ў чацвер трапіце на Бельскі рынак, пачуеце не толькі дрэнны пах жывёлы, якою сяляне тут гандлююць, але прыемны арамат суханых зёлак. Дзяржаўнае прадпрыемства скупкі зёлак наладзіла менавіта ў чацвер нападальск Бельскага рынку свой пункт скупкі. Цяпер сяляне, якія едуць на рынак, разам з іншым таварам вязуць часта мяшкі свежых зёлак, якія з'яўляюцца важным лясчэбным сродкам.

На здымку: Ля Бельскага пункта скупкі зёлак.

Фота Паўлючук

Крадзяжы ў царквах

Паўтараюцца штораз часцей у царквах крадзяжы старых ікон. А сабраныя ў нашых царквах іконы маюць неаднойчы вялікі мастацкія вартасці. Са звестак, якія дайшлі да нашага ведама, аднатоўваем наступныя:



Дарагое Сэрцайка!

Маю 15 год, а ўжо прышлося мне перажыць такія рэчы, як перажываюць дарослыя дзяўчаты. Хлопец, якога і проста не магу сцяраць, прычапіўся да мяне і ўсё цвердзіць, што ён пакахаў мяне. Цягнуцца гэта ўжо ад мінулага года. А пачалося вось так. Ён часта прасіў мяне на тэлебачанне, у кіно, але я заўсёды не згаджалася і не хадзіла. Але гэтага яму мала. Вясной ён проста пачаў адносіцца да мяне як да сваёй нарачонай (хаця не меў да гэтага ніякіх падстаў). Я пачаткова ўсё абярнула ў жарт. Пачаў пісаць пісьмы, у якіх пра-

сіў, каб «хадзіць з сабой». Я яму старалася вытлумачыць, што мы яшчэ замайды, каб «хадзіць з сабой». Ён тады пачаў мяне пагражаць, што калі не згаджуся з ім сябраваць, дык ён пакончыць з сабою. Гэтага апошняга аднак не зрабіў, але зрабіў вось што. З-за мяне ўцёк з дому. Ён вельмі нервовы і рашучы. Ваўчыка знайшоў яго аж у іншым ваяводстве. Праз два тыдні мы не гаварылі паміж сабою і я думала, што на гэтым канец. Але не. Ён прымусяў, каб я з ім спатыкалася. Я са страху вымушана была з ім спатыкацца, бо баялася, каб ізноў чагосьці не зрабіў. Ад гэтай пары і я змянілася. Цяпер я смутная і нервовая, пачала часта плакаць. Каб ты ведала, «Сэрцайка», як я яго ненавіджу і як баюся яго. Ён гэта адчуў і таму пачаў больш мяне страшыць. Ваўчыка нават сказаў яму супроць хоць адно слова.

Я бачу, што ўжо поўна-сцю трапіла пад яго ўплыў. І я вельмі баюся

У пачатку 1963 года ў надмагільнай царкве ў Рыбалах укралі 4 старыя іконы.

У пачатку жніўня гэтага года ў надмагільнай царкве ў Рыбалах укралі аграмадную карціну невядомага мастака, якая прадстаўляе барацьбу Георгія Пабедамосца са змеям.

У пачатку жніўня гэтага года ўкралі 5 ікон з каплічкі ў Тапалінах і некалькі ікон са Свята-міхайлаўскай царквы ў Бельску Падляшскім.

Апрача таго пакаражы адбыліся ў праваслаўных царквах у Вайнове (Ольштынскае ваяводства) і ў горадзе Лодзі.

Магчыма, што пасля нейкага часу іконы гэтыя знойдуцца ў музеях Парыжа ці Лондана, а зусім пэўным — што зладзеі атрымаюць за іх дзесьці вялікія грошы.

Ці нельга аднак паўстрымаць гэты грабеж багацця народнай культуры? (п)

яго. Сёння ізноў атрымала запіску ад хлопца, у якой просіць аб спатканне. Я аднак адмовіла яму. І гэта дае яму да злосці. Скажаў, што я гэтага буду вельмі шкадаваць. Я пераконана, што ён датрымае слова. Можна мяне набыць (бо і такія рэчы бывалі).

Што рабіць? Нікому не гаварыла аб гэтым апрача дзвюх сваіх сябровак, і тае, Сэрцайка. Ваўчыкам баюся сказаць, бо яны мяне не зразумеюць. Парай, Сэрцайка, вельмі цябе прашу і буду табе ўдзячна.

Ліля

з Беластоцчыны: Гэтым разам Сэрцайка паўстрымоўваецца ад парадзі, адкажа пазней. Вельмі просіць Вас, дарагія чытачы, якія не раз дапамагалі сваёй парадай дзяўчатам і хлопцам, якія звярочваліся да нас за парадай. Ліст Лілі вельмі цікавы, таму думаю, што многа з Вас возьме ўдзел у дыскусіі і тым дапаможа Лілі ў сапраўды цяжкім становішчы. Чакаем на Вашыя лісты. Чакае іх і Ліля.

Сэрцайка

Праграма на 28.IX. — 3.X.1956 г.

ГАЙНАЎСКІ ПАВЕТ

Белавежа

„Latawiec z końca świata” (franc.), 28—29.IX. „Za białym murem” (czeski), 30.IX.—1.X. „Karambol” (węgierski), 2—3.X.

Кляшчэлі

„Kuba w ogniu” (kubański), 1.X. „Zakazane piosenki” (polski), 2—3.X.

Дубіны

„Na tropie policjantów” (angielski), 2—3.X.

Нарва

„Czterdzieści minut przed świętem” (radz.), 30.IX.—3.X.

Нараўка

„Życie raz jeszcze” (polski), 30.IX.—3.X.

Чыжы

„Głos ma prokurator” (polski), 30.IX.—3.X.

Дубіны Паркоўныя

„Banda” (polski), 30.IX.—3.X.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

Боцькі

„Handlarze opium” (chiński), 30.IX.—3.X.

Орля

„Podróż w kwiecień” (radz.), 30.IX.—3.X.

Райск

„Beata” (polski), 30.IX.—3.X.

БЕЛАСТОЦКІ ПАВЕТ

Гаралок

„Bajka o zmarnowanym czasie” (radz.), 28—29.IX. „Kronika jednego dnia” (radz.), 30.IX.—1.X.

Мікалова

„Holenderska przygoda” (angielski), 28—29.IX. „Ballada o dziewczynie” (wietnamski), 30.IX.—1.X. „Prawo i pięść” (polski), 2—3.X.

СЯМЯЦІЦКІ ПАВЕТ

Нурэц

„O życie dla Ruth” (angl.), 28—29.IX. „Bitwa nad Wołgą” (szwedzki), 30.IX.—1.X. „Swiatło na twarz” (węgierski), 2—3.X.

Мілейчыны

„Kapitan” (bułg.), 28—29.IX. „Biała karawana” (radz.), 30.IX.—1.X. „Inspektor Morgan prowadzi śledztwo” (angl.), 2—3.X.

САКОЛЬСКІ ПАВЕТ

Крыні

„Kapo” (włoski), 28—29.IX. „Twarz w twarz” (jugosl.), 30.IX.—1.X. „Walkower” (polski), 2—3.X.

Шудзлава

„Nafte” (NRD), 30.IX.—3.X.

Сіпра

„Wspomnienia z wakacji” (radz.), 28—29.IX. „Ten wstrętny celnik” (franc.), 30.IX.—1.X. „Ulica Graniczna” (polski), 2—3.X.

Суховаля

„Między nami złodziejami” (czeski), 28—29.IX. „Skarb” (polski), 30.IX.—1.X. „Strzał we mgle” (radz.), 2—3.X.

ДЭБРОЎСКІ ПАВЕТ

Новы Двор

„Wieży krwi” (radz.), 2—3.X.

Ліпск

„Premiera odwołana” (NRD), 2—3.X.

намі вучыўся і Дагендышаў сын, цяперашні паліцай...
— Амцекамісар пастраляў рускіх палонных, якіх у будавалі бункер каля камендатуры. Ад самай вясні там капаталіся, рабілі яго. Камендант не захацеў, каб яшчэ хто ведаў пра патайныя хады...
— Колькі іх працавала?
— Чалавек з дванаццаць...
— Толькі сказаць лёгка — дванаццаць. Кожны з іх жыў чалавек, у кожнага ёсць маці, родны кут, дзе яго чакаюць...
— Уздыхаюць усе.
— Уваходзіць бацька, сядзе на калодку перад печу, грэе рукі.
— Карова, халера на яе, уздумала якраз цяліца, — апраўдваецца, пазіраючы ў агонь. — Цяля прымаў, замачыў рукі, адбывае...
— Успаміны так і рэзанулі па сэрцы. Мокранькае стварэнне на кволеных ножках, каля яго — змучаная карова; дома ля пліты — маці з выразам талмачага шчасця на твары пячэ нам з Валодзькам аладкі з малядзіва — жоўтага ад тлушчу; усё такое рамантычнае, далёкае, — пайшоў ніколі не паўтарацца?
— Што прывяла?
— Бычка. Ат, цяпер усё роўна, калі сам не пэўны ніколі, ці будзеш жыць праз гадзіну! — бацька махае рукой. — Ну, то што хто чуў?
— Усё тое самае! — кажа Косця. — Наш немец сёння, калі паслі ішпалы, хваліўся: Гітлер хутка пачне запускар сакрэтныя бомбы.
— Два гады запускар.
— Языком.
— А ў Ваўкавыску нехта міну падлажыў пад адзін вагон!
— Г... гэта, а не кладзенне! — злосца бацька. — Толькі што вярнуўся з работы Іван Антончык, расказаў. Учэра вечарам у Валілах нейкі дурань падлажыў міну пад стрэлку.
— Я ўсё спыніўся.
— Ну і што, Нічыпар?
— А нічога! — бацька нежыццёва зыркае на мяне, мая душа ўлазіць у пяткі. — А трох мужчын з Мелішкі, што ў тым месцы вяртавалі чыгунку, арыштавалі!

101

— Ніўжо?!
— Яшчэ нейкія абгарэлыя анучы знайшлі ля рэк. Немцы паказваюць людзям, дапытваюцца...
Тол я загараў у штутгофскіх ручнік — жоўты, у бардоўную клеткачку. Мяне ахсплівае жах. Здаецца, кожны немец пазнае палатніну.
— Шматкі падбравалі, ды паспрабуй злаві яго!
— Гэта так. Але калі ты ўжо ўзяўся за нешта, дык рабі дзельнае. Не выдавай сябе, не дражніся, і людзей сваіх не падводзь...
— Ніўжо мелішчэўцы не чулі, як падлажыў да пуці?
— Бо сядзелі ў стрэлачнай будцы і анекдоты брахалі. Думалі, калі на станцыі, то ніхто туды не адважыцца і пайсці!
Успамінаю бесклапотны смех у будцы, робіцца мляс на Набрахалі на сваю галаву...
Немцы ўсіх мужчын выганялі ноччу вяртаваць чыгунку. Праз сто метраў на пуці ставілі чалавека. Такі вяртаўнік адказваў галавой за свой участак. Кожны страшавец вельмі проста мог быць учора на тым месцы.
— От табе цяпер і выйдзі на варту!
— Нават маючы сувязь з партызанамі!
— І што цяпер будзе з імі?
— Не ведаем? — дзівіцца бацька.
Ведаю і я. Тры дзядзькі смяяліся апошні раз у сваім жыцці учора вечарам у будцы.
Робіцца душна.
— Настрэляюць, зверны! — уздыхае нехта.
У Марчыкавай хаце надоўга запанавала цішыня. Чуваць, як кіпіць каструля з бульбай, як шыпіць вада на пліце. Паступова з Валіла нарастае гул поезда.
Зноў на ўсход прэ нешта, сволач! — заўважае Ігнат.
— Вязе, мязотнік, дзень і ноч: бомбы, самалёты, танкі, бензіны! — н'бы скардзіцца Васіль.
— Ё-ы-ы, каб запусціць гранату ў каторую-небудзь чыстэрну, от бы пайшоў феерверк! — з захваленнем кажа Мішка.
— Пачакай, яшчэ не час. Будзе слова і за намі. Пачне адступаць — тады запусцім! — супакойвае старэйшы з кампаніі Аляш.
— Што-о-о? — злосца бацька. — Каму ты будзеш тады патрэбен?

102

— Нічыпар, не гарачыся! — кідае Шыман.
— Як не гарачыцца? Ты, Санька, падумай сам, што ён кажа! Калі немцы пачнуць там перш на рыхтык, то каму будзеш ты тады патрэбен? Спраўдзіцца і без тае ласкі!
— Вядома, грохнуць поезд цяпер штосьці значыла б! У Марчыкавай хаце надоўга запанавала цішыня. Чувае патыліцу Ігнат. — Гэта табе не стрэлка.
— То ў чым справа? — паддаецца брат. — Можам зараз схадзіць і грохнуць!
— А чым ты яго грохнеш? — сумняваецца Шыман.
— Думаеш, так проста?
— Адно хаці, то зрабіць можаш усё, — смяецца Аляш.
— І то праўда. Каменныя пакладзі на пуці — і ўжо зваліцца. Або раскапай палатно...
Мужчыны дастаюць тытунь, пачынаюць курць. Мне ўсё страшна. Не трапіць на штутгофскіх шматках немцы да Страшана?
— Хлопцы, далібог, давайце сходзім на чыгунку, паглядзім як лепш зрабіць? — прапануе Васіль.
— Можна і схадзіць.
— Усюды варты цяпер!
— У Сухія Вагены трэ, — падказвае Карповіч. — Туды заўсёды не хапае вяртаўнікоў, там яны ніколі не стаяць.
Зацягваюцца дымам. У нас кураць тытунь моцны, я на адлегласці закашляўся, заплакаў, стараюся, каб ніхто не бачыў.
— Трэба не засіджвацца доўга, — кідае бацька. — На тым тыдні праз Свіслачыны праяжджалі жандары. У адной хаце бачаць — агонь. Заходзіць, а там чатыры хлопцы жараць у падкіднага. Вывелі за гумны і настрэлялі...
— Хто сюды пойдзе пад лес да Марчыка!
— А чорт яго ведае, на бяду мала і трэба!
Мішка дадае бульбу з хлебам, запівае халоднай вадой з конаўкі.
— Пойдзем разам? — звяртаецца да яго бацька.
Мішка забразгаў пасудай.
— То давай хутчэй.
— Пайшлі! — цяжка ўзнімаюцца мужчыны.
(Працяг будзе)

103



АДКАЗ

Мы хадзілі з ім да дзяўчыны адно.
І былі сябрамі ў той жа час..
Перастаў вітацца раптам друг са мной —
Значыцца, адмоўны меў адказ.

Дзюген Верабей

Жонка крычыць да мужыка:

— Міхась! Дзіця трэ накарміць!
— Што зрабіць? — не дачуў мужык Міхась.

— Дзіця маўчыць, не хоча есці, — выясніла жонка.

— Па патыліцы лясні яго, тады закрывыць яно і разавіць рот, а ты не зявай і пхні яму манну, — параіў жонцы Міхась.

Жонка разлавалася і засварылася:

— Асталоў ты...

Міхась увайшоў у кухню і задумаўся, што зрабіць, каб сыноч пачаў есці? Урэшце прыдумаў спосаб на сыночкаў апетыцік.

Стаў ракам і пачаў мы-

Калі нарэшце жонка выманула Агату з хаты, Міхась прысеў на зэдліку і пакутліва задумаўся над спосабам назаўтра. Выцер потны лоб і павесіўся.

Значыць, Міхась знайшоў выйсце.

Назаўтра, калі кармілі сыночка, у Міхасёвай хаце чуваць было спевы — пра салаўя-разбойніка, пра прыгожую лэдзі з Дзікага Захаду, пра «бедронэчкі» — кропачкі, «улез котак на плотак» і г.д.

У спевах перашкодзіла зноў тая ж Агата-пляткарка. Яна думала, што ў Міхася спраўляюць хрысьціны.

НАКАРМІЛІ

чаць бы карова. Малыш не бачыў яшчэ такога дзіва і ад упеку засмяўся ды разавіў рот. Жонка хутчэй тыцнула яму лыжачку маннай кашы.

Каб жонка магла тыцнуць другую лыжку сыночку, Міхась пачаў бляць як баран. Потым ускочыў на табурэтку і заспяваў сіплым голасам старога пеўня. Затым доўга рохкаў быццам парсюк за парогам. Такімі спосабамі ўдалося ўпярці сыночку амаль цэлую талерачку маннай кашы.

Жонка задаволена выцірала рукі аб хвартух, а Міхась схаваўся за высокім вазонам, бо ў хату заглянула Агата-пляткарка. Яна думала, што забылі зачыніць хату і налезла да яе паўхлява.

ПАТОПТАНЫЯ ГАРБУЗЫ

— Мама, адкуль я ўзяўся? — спытаў чатырохгадовы хлопчык.

— У гарбузах тата злавіў, — адказала маці.

— А тата адкуль узяўся?

— Яго бабуля таксама ў гарбузах злавіла?

— А цябе таксама ў гарбузах злавілі?

— Таксама і мяне.

— Ага, — глыбокадумна адзначыў хлопчык. — Значыць таму гэта ў нас і гарбузы такія патоптаваныя. А бабуля казала, што гэта — свінні.



Без слоў



— Каб ажаніцца з маёю дачкою, трэба выканаць наступныя ўмовы...

ВЫТЛУМАЧЫЎ

Жанчына купляе ў нейкага дзядзькі мяса і пытае яго:

— І вы мелі сумленне забіць такое хвое цяля?

— Я яго не забіў. Яно само здохла.



— Ты сам закончыў рамантаваць дах ці паклічам майстра?

ЗРАБІЎ ЗАХАДЫ

Нейк цырульнік зрабіў заўвагу свайму наведвальніку:

— Вельмі рана лысе. Ці рабілі вы што-небудзь, каб прадухіліць выпаданне валос?

— Так. Вось нядаўна падаў у суд заяву на развод.



— Перапрашаю, у нас на кухні вынікла спрэчка: волас, які вы знайшлі ў супе, быў чорны ці белы?

У ЦЯЖКІМ СТАНОВІШЧЫ

— Чаму ты, сусед, увесь дзень у ложку пад коўдраю ляжыш?

— Бо ў хаце — холад, а ў жытаце — голад.

— А што здарылася?

— Ды жонка ўчора да кумы ў гасці паехала, дык некаму ў печы прапаліць і ежы наварыць.



Ён лёгка знайшоў трапінку да яе сэрца — яна была добра пратоптана.

ДОЎГІ ЯЗЫК

— Пеця, разаві рот, — папрасіла маленькая дзяўчынка кабету, што прыйшла да іх у гасці.

— А што ты не бачыла ў маім роце? — пытаецца тая.

— Мая мама казала та-ту, што ў цябе доўгі язык.

СМАЖАНЫ ХЛЕБ

Першакласнік Пеця гаворыць бацьку:

«Тата, які ж я сёння ў сталовай смачны хлеб смажаны еў!»

«Ты нешта, мабыць, пераблытаў».

«Не, толькі чамусьці ў меню ён называецца «катлета».

У МАГАЗІНЕ

— Мама, купі мне ляльку, — папрасіла дзяўчынка маці.

— Другім разам, дачушка. Цяжка несці будзе і цябе, і ляльку.

— Дык ты толькі мяне панясеш, а ляльку я буду несці.

УСЯЧЫННА



Усё людское нам не чужое.

КУР'ЁЗЫ

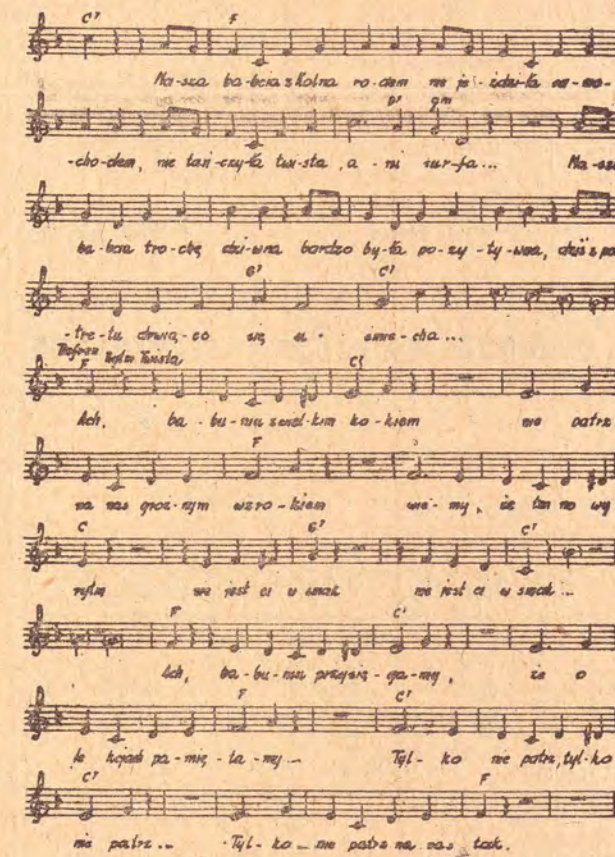
Пры ўездзе ў горад шай пудоўнай бальніцай. Рыбі, штат Айдаха, ві- А калі вы перавысіце 80 сіль аб'ява: кіламетраў у гадзіну, вас чакае наш паказальны

«Калі вы едзце з хуткасцю звыш 40 кіламетраў, вам даецца права наведань наш узорную турму. Хуткасць звыш 60 кіламетраў дае вам права пазнаёміцца з на- Аднак на алгаданку — малюнак з папярэдняга нумара: Два сланы задам да сябе.

ПЕСНІ НА ЗАЛЮКАХ

Па просьбе Алі Леўшы, Валі Ляшчынскай і Марылі Сяпёлка з вёскі Масева, Гайнаўскага павета, змяшчаем польскую песню

Babunia z portretu



Nasza babcia
Z Kolna rodem
Nie jeździła samochodem,
Nie tańczyła twista, ani surfa...
Nasza babcia
Trochę dziwna,
Bardzo była pozytywna,
Dziś z portretu drwico się uśmiecha...

Refren:

Ach, babuniu z wielkim kokiem,
Nie patrz na nas groźnym okiem —
Wiemy, że ten nowy rytm nie jest ci w smak,
nie jest ci w smak...

Ach, babuniu przysięgamu,
Że o lekcjach pamiętamy...
Tylko nie patrz, tylko nie patrz...
Tylko nie patrz na nas tak.

Nasza babcia
Rodem z Kolna,
Była nieco staromodna,
Choć na dziadka gromkim brzmiała basem.
Nasza babcia
Trochę dziwna,
Choć tak była pozytywna,
Lecz lubiła też zatańczyć czasem.

Refren.

ЗУМІ АПАЛОНІКА

Злосць хутка мінае, а непрыемнасць астаецца.

Чалавек, які мае час падумаць, заўсёды выбірае лепшае.

Ходзячы чужымі слядамі можна згубіцца.

Хто круціць, той заўсёды ўкруціцца.

Адзінка перад грамадствам — нуль.

Ніва

Adres redakcji: Białystok, ul. Wesołowskiego 1. Telefon: red. dzialny 33-35 centrala 51-41, 33-35. Wsparcia prenumeraty miesięcznej — 4,40 zł, kwartalnej — 1,20 zł, półrocznej — 14,40 zł, rocznej — 28,80 zł. Prenumeratę przyjmują wszystkie placówki pocztowe i listonosze. Wpłaty na prenumeratę indywidualną należy dokonywać na konto PUPiK „Ruch” Nr 102-7-161 NBP Białystok i Oddział Miejski. Na odwrócenie blankietu należy podać okres prenumeraty i tytuł zamawianego pisma. Zamówienia ze zleceniem wysyłki za granicę przyjmuje — Przedsiębiorstwo Kolportażu Wydawnictw Zagranicznych „Ruch” Warszawa, ul. Wilcza 46, Nr konta PKO 1-6-100024. Zamówienia z krajów europejskich i zamorskich należy kierować pod adresem CHZ „Ars Polona” Warszawa, Krakowskie Przedmieście 7. Obowiązuje przedpłata na konto NBP Warszawa 2-6-51. Prenumerata roczna wraz z przysługującą zwłoką wynosi 4,20 zł w Euro, 4,20 zł w USA, Nakład 4558. Błk C-3